

OMINOUS WORDS BY A SOUTH AFRICAN STATESMAN

"With a European population of only a million at a southern extremity of a Continent occupied by some two hundred millions, mostly barbarians and semi-barbarians, I cannot help feeling, whatever my own prejudices of race and colour may be, that the political and social security of South Africa would be none the worse for retaining the goodwill of the five millions of coloured and aboriginal inhabitants with whom we live interspersed, and for reconciling them with our political institutions. When the political union of all South Africa shall have been fully established, it would be a bad day for our new Commonwealth if, in addition to protecting our northern frontiers against the teeming millions of Darkest Africa, we had to be continually on our guard against a malcontent Coloured and Native population in our midst, outnumbering us by five or six to one."

—JAN HENDRIK HOFMEYR (Snr.) in 1909. TATESMAN

at a southern two hundred ans, I cannot ace and colour f South Africa will of the five with whom we our political ath Africa shall d day for our our northern est Africa, we a malcontent outnumbering

EYR (Snr.) in 1909.









(FORMERLY THE JAPAN BAZAAR) JOHANNESBURG'S FAMOUS SAREE HOUSE VEI VET

45" Wide COLOURED 44" Chenile Georgette in all latest Shades GEORGET TE Superior Quality. In following shades: Pink, Salmon, Saxe, Royal, White, Emerald, Red, Purple Wine, Maroon, Black, Orange, Lemon, Petunia. Yd. 7/11. Ideal for Sarees.

45' SUEDE SILK, White, Per yd. 7/11. Plak, Sky. JUST ARRIVED! ---45" wide TINSEL MEN'S GEORGETTE. All Shades. Per yd. 15]-

Cream. Collar Attached.

PURE

SILK SHIRTS.

All Sizes. 27/3 each.

Phone 33-6229. -

— 39a MARKET STREET.

per yd. 12/6

EMBROIDERED GEOR. GETTE SAREES. In all lead: shades. Non reduced to Suitable EMBROIDERED SUEDE £4/10/0. cach. SILK SAREES, Attraction Sarees. Silk Sakets, Attraction Special Price Per yd. 2216 GEORGETTE JARI WORK £4/4/0. each SAREES, with attractive wide Reduced to £6/10/0- each. GEORGETTE HEAVY JARI WORK SAREES, WILL JAH Work borders to all shades,

> FANCY TINSEL SAREE BORDERS In Latest Designs & Colourings 8 yds. to a piece

From 25/- To 50/per piece. JOHANNESBURG. -



SAREES

Printed Volle Sarees. In Latest Designs. Pink. White & Blue Ground. 5 yds. lengths. 25/- each 6 yds. lengths. 30/- each

- P. O. Box 5169



AU SOMULES. FOR YU. 13/5 SAMPLES ON REQUEST.

FOR BLOUSES

SWISS EMBROIDERED

GEORGETTE, 36"

Elgin De Luxe in Solid Gold and Gold Filled Cases. Latest models 15 Jewel Elgin in Gold Filled Cases



NEW MIRACLE DURA-POWER MAINSPRING.

ADVANCE 1950 MODELS

COR. BLOFF & MARKET STS., JOHANNESBURG

BONES VANTE

We Pay £7 PER TON F.O.R. your Station or Siding:

BAGS RETURNED RAILAGE PAID!

For Full Particulars write to:

BULLBRAN

SARNIA.

NATAL.

Kasturba Gandhi Memorial Number

Copies of Kasturba Gandhi Memorial Number can be had at this office at 1s. 3d. including postage.

'Indian Opinion Phoenix, Natal. Are You a subscriber of 'Indian Opinion'

If not, Why not?

MASTER BROS. Manufacturers of Ladies and Girls PHONE 2651 Straw and Felt Hats Wholesale Merchants and Direct Importers. House For Keen Cash Prices. JOHANNESBURG. 33 West Street,

માસ્ટર પ્રધ હાલસેલ મરચત્રસ એન્ડ ાયરેકર હત્યારેસ. उद्यमी अमल सैपडाह शतर वेसप उन्म कसान्द्रतम होत्ती जीवाहा मांड भाप व्ययप्र भारत स्थाउ हमांड स्था प्रथम प्रथम स्थाउन सायुज्य

₃₃ વસ્ટ સ્ટ્રીટ, જોહાનીસખર્ગ

Cable & Tel. Add . "HARGVAN".

Phone 29888.

ARGOVAN & CO.

(PTY.) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS AND IMPORTERS.

> P. O. BOX 1250. 155/7 Warwick Avenue DURBAN.

M. I. PATEL

INTERNATIONAL SPORTS COMPANY Importers & Exporters & General **Commission Agents**

10 Peking Road. Kawoon, HONG KONG.

Special affention is paid to indent orders

Write To Us For Further Particulars.

HANNON'S DETECTIVE AGENCY (PTY.) LTD.

MANAGING DIRECTOR: O. HANNON, seventeen years Royal Irish Constabulary and Criminal Investigation Department, S. A. Police. Manager: MINDEN PLUMLEY, ex Hendon Police College and Criminal Investigation Department, New Scotland Yard, London. Criminal, Commercial and Matrimonial Investigations Carried Out In Strictest Confidence.

11/12 Parteua Chambers, Jeppe Street; P.O. Box 5199, Johannesburg.

"Phones:—Office: 22-7771. After hopes: 24-4544. After hours: 24-4544

HEADACHES

QUICKLY RELIEVED BY TAKING

TYSONO BRAND (PAIN-I-CURE) HEADACHE POWDERS FROM YOUR CHEMIST at 94., 1/6, 2/6 and 4/6; or POST FREE FROM ERSEST TYSON, CHEMIST, TOLLGATE, DURBAN 1498

THE

COMPANY

Life, Pire, Motor Car, Motor Lorry, Motor Bus, Plate Glass, Workmen's Compensation, Btc. Etc.

Natal Office:

"NATVAR MANSION" 74. Victoria Street, DURBAN.

Telephone 25845. P. C. Box 1610

Tel. Add: "RUSTOMJEE" Durban.

આ હોંદી વીમા કંપનીમાં છંદગીના, આમ, માટર કાર માટર લારી, માટર વ્યસ, પ્લેટ ગ્લાસા, કામદારાને લગતા વીમાઓ. સાગગ્ય વીગેરે દરેક જાતના વીમાઓ ઉતરાવી શકાય છે. હીંદી કંપનીને ઉપજન આપવું એ દરેક હીંદીની કરજ છે.

Transvaal Office:

ROOMS NO. 12 & 13. BARKLY ARCADE. Digonal Street. JOHANNESBURG

> Telephone 33-4478 Tel. Add: "RUSTOMJEE" JOHANNESBURG.

JALBHOY RUSTOMJEE

Principal Representative For The Union Of South Africa.



B. J. S. N. Co. Ltd.

Announce the re-introduction of direct calls at KarachiS.S. Karanja due Durban 29th June, 1950, and sails for
Bombay via Karachi on 4th July, 1950

Passengers must conform with the Vaccination and Yellow Fever innoculation requirements and obtain certificates from their nearest District Surgeon. Innoculation by and certificates from private Medical Practitioners will not be accepted.

FARES: DURBAN TO BOMBAY

First Class single without food £66—0—0
Second " " " " 45—0—0
Inter-Class " " " 30—0—0
Unberthed (Deck) without food 18—15—0

Muslim Special Food £10—17—6 Ordinary Food £4—15—0 Hindu Special Food £10—0—0 Ordinary Food £4—2—0 Bookings for 1st, 2nd, Inter-Clase and Unberthed (Deck) can be effected by communication with us by telegram or letters.

For further particulars apply to-

SHAIK HIMED & SONS [PTY] LTD.

390 PINE STREET - - DURBAN.

શરબતે-ફોલાદ

્રખુન! તાજાં તંદુરસ્ત ખુન!!

શર્યતે—ફેલાદ આ દવા તાઝા ખુનના ખબતો છે. આ દવા પૈટમાં જતાંજ તાજા ખુન પૈદા કરે છે. શરીરના દરેક ભાગને તાકાત આપે છે. પાચન શકિત સુધારે છે, અને લુખ ખુબ લગાડે છે. મરદાઇ શ્રીકતમાં વધારા કરે છે. લીવરની ખરાબીને તરતજ મટાડે છે. વાયુ—ગેસ ચતા તરતજ આટકાવે છે, છાતીની જલન ખાટા એડકારને નાખુદ કરે છે, અને તાજી લીહી પૈદા કરે છે.

આ દવા હાથ પત્ર અને શરીરની સુકતે નળળાઇને તરતજ દુર કરી નહું જોમ લાવી ચ્હેરાને તેજસ્વી બનાવે છે. ઓરત મરદ અને બાળુંકા માટે આ દવા એક સરખી ઉપયોગી છે. આ એક લાજવાબ જનેરલ ડેતનિક છે.

એક બાતલ શરબતે-ફાલાકની દીમત સી. ૧૨-૬ મળવાનું કેકાલ્યુ: --

Unan Health Institute,

P. O. BOX 1169, DURBAN

DUFF'S ROAD TOWNSHIP.

120 LOTS HAYE ALREADY BEEN SOLD DON'T DELAY

ONLY 56 RESIDENTIAL SITES LEFT BOOK YOUR SITE NOW

ALSO VALUABLE TRADING SITES AVAILABLE

Within easy rail transport of Durban, 10 Miles from City Hall.

> BUY NOW AND SAVE. ALL ON EASY TERMS

15% Depos't. Balance spread over 5 years.

Voysey, Boshoff

Co. (Pfy.) Ltd.

291, Smith Street,

Phone 28954

Test off here and post to VOYSEY, BOSHOFF & CO. (PTY.) LTD. 291, Smith Street, Durban,

I am interested in the Duffs Road sites and would like to have a plan of the Township. (Please print)

ધી ન્યુ દિલ-ખુશ સ્વીટ અાર્ટ

भेनेजरः मछीसार्ध बाखासार हाडीपेश्याणा.

દરેક જાલના મોઠાઇએ, મારુખા ધીના તેમજ માથા મેવા, મસા**લાયા** અમે ખનાવીએ છોએ.

અમાર્' વખવાએલું સુરતી સુસું સેવ, મમરા, ગાંઠીઆ, ભાજીઆ, પાતરા વિગેર દરશેજ તાલ બનાવીએ છીએ.

પાર્ટી વીચેર માટે માેડા પ્રમાણમાં મીઠાઈ મોહ ર પ્રમાણે હંક વખતમાં બનાવી આપીશ'

PHONE 33-6576.

P. O. BOX 3680.

THE NEW DIL-KHUSH SWEET MART, 34 President Street Corner Diagonal St., Johannesburg

ફરનીચર! ફરનીચર! ફરનીચર!!!

બેડકૃષ્ય સુંડ, ડાઇનીંગકૃષ્ય સુંડ, વારડકાળ, ડર્રસોંગ શ્રેસ્ડ સાઇડ બાડ શ્રાહ્મિસ ડેસ્ટ, ચુક કેસ, ટેળલ, તદન છોકાયત સાવે ખરીદી શક્યા. જતે પધારી લાભ ક્ષેવા સુક્યા નાંદ્ર.

—ભાકસ, ઢેબલ અને કીચન કરેસર— એ હમારી દેખરેખ નાચે તર્દયાર થાય છે. તેના રહેશ હમેશ તર્દયાર રહે છે. માત્ર રાક્શ લાવાના પ્રાર્થસ લીસ્ક્ર મંત્રાયા અને વેપાર આભળ વધારા.

L. MISTRY

BI BREE STREET, BURGERSDORP. J'BURG PHONE33-4691. BOX 2526. 10 No. 25-Vol.-XLVIII.

FRIDAY, 23RD JUNE, 1050

Registered at the GP O. as a

Andian Opinion

FRIDAY, 23RD JUNE, 1950

Be Prepared To Fight

TOHE Group Areas Bill has hold their ground under the ministering the Government. Before long it will become an Act of Parliament. The Govarnment have chosen not only to deliberately wound the suscepti-Europeans of South Africa, who are to be directly affected by the Act, but they have deliberately burled an insult to India and Pakistan in particular and to the whole non-European world in general. In doing so, they have totally ignored world opinion. In the words of our Johannesburg contemporary, they have virtually shaken their fist in the world's fare.

The question now is, are we to meekly submit to this law, which is unjust and immoral in every respects, in order just to placate the prejudices of a comparatively few Europeans in South Africa, who defend the law, by claiming to preserve the White race and White civilisation? We humbly submit, we cannot, with any show of self-respect. The minds of those who lay such claim are obsessed with false notions and they know not what they speak. We are, however, satisfied that that obsession has not contaminated the thinking Europeans and it is to them that our cry of distress goes. Helpless as we are, as we have be been kept in this country by the rulers, we can but cry to all those in whom we feel we can lay our trust to be succoured. If we were sure that we would get that help in South Africa, we would not have the slightest occasion to seek it from outside. But are even those Europeans who have the power, able to

passed through both the present Government? They seem Houses and while going to be fast losing it. But to Press it was awaiting the of course they have their own signature of the Officer Ad- weapon to deal with the situation and so they feel safe. What weapon have we? The only weapon we have is to cry out as loudly as possible for help, and that is what we are bilities of nine million non- doing. Those who are brutally assaulting us seem callous. They have no fear whatsoever. The harder we cry the harder they become in dealing their blows. But there are others who feel embarrassed with by cries and vet are not able to render us any practical help. They plead. no doubt, with our assailants, But what does their pleading amount to after all? They tell our assailants not to be too hash, hardly out of mercy. but out of fear that our cry might catch the ear of the outside world. That will not avail us much.

Bare Justice

What we have been seeking all these years in this country has been nothing but bare fustice. We have never at any time sought to assume political power. And even today, whatever the cry of the Communists may be, it is bare justice and nothing more that we seek. But when that is mercilessly denied and we are continually crushed, naturally frustration gets hold of us; and oppression and more oppression makes us obstinate. Our humble request takes the . shape of a demand for all that we are entitled to and we are prepared to die for that. That is the stage we have almost come to. We are not wedded to Communism. We have no ulterior motives. We believe there is more than enough room

in this fair land for all those who are inhabiting it and 'or many more, to live in peace and amity.

Of course one cannot afford to

Greed

give way to greed at any time. For, it is nothing but greed. on the part of a few who hold nower today, that has been the cause of all wars culminating in the the last two Great Wars, and, God alone knows, whether we are heading on for a third one. That greed indeed has been the cause of all the trouble in South Africa and of the present legislation. We maintain that our cause-the cause of all the non-Europeans in South Africa-is just beyond the shadow of a doubt and we seek the moral and material support of all those in this land and outside, who claim to stand for Truth, Justice and Democracy. We are out to fight to the bitter end this outrageous act of the rulers of this courtry-an act which is a complete breach of all God's Laws which sustain the whole universe; and yet, was it not in the name of God -in the name of Christianity-that this act of passing such legislation was committed? Has such Christianity any value? It is for all who profess to be Christians to think. We said we were going to fight to the bitter end. But we can boast of having none of ihe weapons possessed in abundance by our oppressors; nor do we seek to possess them. Even if we have them, we consider it a sin to keep them. We must discard them-burn them. If we dare keep them or use them we know they will react on us and destroy us. We do not wish to be destroyed, We wish to live. We wish our oppressors to live, because we know they are human just as we are, It is the oppression against which we shall fight. The only weapon in our armoury is Faith. Faith in the righteous-

ness of our cause and Enith in God. We shall march onward: we shall not bend but, without raising a finger against them. we shall allow our oppressors to break us. to kill us, until their hearts change, they see light and begin to realise that we are human creatures just as they are and with the same feelings as they have and are entitled- to live and to breathe the air of freedom as they do. May God grant us all wisdom and strength to be loyal to 'im and abide by His Law

Monday June 26

ONDAY, JUNE 26, will be a solemn dey for all those whose souls have been stirred by the present Govern. ment's atrocities. It is by no means a day of strike as is being described in certain quarters to belittle it. Its significance is even more than a sabbath day. and as such it is the duty of all those who observe that day to treat it as such. Many employ. ers of labour, we know, will be greatly inconvenienced on that day but we should assure them that it is not with that intention that the day is to be observed. It is the only civilised way in which we can demonstrate our outraged feelings against the ills that are inflicted on us and to pray for wise guidance to us to face these ills and to the oppressors to desist from inflicting them. It is a move which should te encouraged and supported by. all including the oppressors, for no one can deny anyone the right to worship God. The tyrant will, of course, even do that, but we do not wish to be so uncharitable as to believe that South Africa has sunk so low yet as to produce such a tryant. We do sincerely hope all those who may be icconvenienced on this day will be generous enough to appreciate its significance and view it in

the bright light it should be

As we have said before there should be no intimidation or victimisation. The beauty will lie in the spontaniety with which the day will be observed. People should act spontaniously and from an impulse from within their hearts. Those who are at all afraid of the material losses they may have to suffer and count them higher than their self-respect should not participate, It will reither help them nor the

What they should consider is:
if their position is so insecure
that they cannot have even a
day that they can dedicate to God
is it worth bolding on to it or risk
losing it in fursuit of real peace
and a curity. Nothing is gained
without suffering and self-helpIt is better to cie than to live

in fear and insecurity. Why not then die courageously with faith in God? We hope and pray that our people will not be wanting in that Faith and men, women and children will give a worthy account of themselves.

Our conscience bears witness to the fact that there is not the slightest bitterness against any one in what we are writing. If we wish to succeed in our struggle and win and retain the sympathy of our European friends and we know they are many, we must be extremely moderate in our utterances. We would say this at the risk of renitition. Let our immoderation be shown in our capacity for self-suffering. Only two things we must master: how to win over our enemy by sweet reasonableness; how to be prepared to suffer without inflicting the least on our opponents.

OUT OF EVIL

'Free Press Journal' of Bombay in a leading article on the Group Areas Bill writes as follows: Out of evil cometh good. The hateful Group Areas Bill sponsored by the Fascists of South Africa has restilted at least in one solid benefit. It has brought the Africans and Indians in South Africa together on a single platform. The history of Indian colonisation in South Africa has been an unfortunate one. Indians went there in a state of semi-slavery as indentured workers. By their efforts they improved their position. As they progressed, their eyes were turned more and more to their European superiors and away from the Africans whom they considered their inferiors. They often forgot that Africa by right is the country of the Africans. They failed to realise that whatever oppression they suffered, the future of Africa lay with the largest section of its population, the Africans. Gradually the two races, in spite of both being coloured, were drawing apart. The Group Areas Bill seems to have united them. The Bill seeks to drive wedges

between the main races of South Africa. Whites are not supposed to mix with Blacks and both are supposed to keep away from the Browns. For the time being the policy behind the Group Areas Bill may be successful. policy behind the anti-Jewish policy of Hitler was a success for a time. South Africa is, after all. only a small part of the African Continent. The Black race inhabits it from one end to the other. In some places, as in South Africa, its backwardness may result in its being oppressed. But elsewhere in Africa it is making marvellous progress. It cannot be kept in slavery for ever. The spirit of freedom will permeate the darkest corner of the Dark Continent in due course. The Black race will then be sure to exact a terrible reckoning from its oppressors. The small Indian minority will be nowhere if it is then ranged against Africans. The leaders of the South African Indian community should do everything in their power to develop the entente that has now been formed.

NOTES

Effects Of Group Areas Bill
'The Star' (Juhannesburg) in
an editorial on June 14, thus
describes the Group Areas Bill:
Despite Dr. Malan and Dr.

Despite Dr. Malan and Dr. Donges, it is a savagely discriminatory measure which will bring nothing but the exils of jurther unrest and up...

heaval in its train. It will do more. It invites economic chaos. The Bill does not confine itself to social and residential segregation. It threatens people's livelihoods, and in a manner calculated to disrupt the business life of the whole country. Commerce and industry are deeply perturbed about the Bill,, as well they may be. There are other considerations. The Nationalists are seeking to achieve their aim by rushing through a clumsy bludgeon of a Bill. They are like bulls in a china shop. Race relations in the Union will be further strained, and international criticisms of the Union will be strengthened—all unnecessarily."

Shaking Its Fist

In another editorial note, when the Group Areas Bill passed its thi d reading in the Assembly 'The Star' wrote:

"With the belp of the guillotine, and by a majority of fiteen votes, the Group Areas Bill passed its third reading on fuesday afternoon, and another nail was knocked in the coffin of good race relations. At far as the present Government is concerned adverse comment on this measure is now not only futile There is, but superfluous however, one curious stateme it in the Prime Minister's third reading speech that deserves to be examined. The Opposition, he said, in 118 attitude to this Bill, bad been "hiding" behind world opinion. It is an odd choice of metaphor, but admittedly the Opposition has pointed out that the Bill will not only gravely damage South African relations with India, but upset world opinion. These are plain facts, and if the plain statement of them is "hidind behind world opinion," the Opposition has done it. And very sensible too. The alternative policy, which the Government apparently proposes, is to shake its fist in the world's face. Which was never a discreet thing for any Government to do.".

Reaping The Whirlwind

The 'Natal Witness' in an editoaial on June 20 writes:

"For a Government with a narrow and precarious Parliamentary major, ty, and with no majority at all in the country, to force through two such measures as the Group Areas Bill and the Suppression of Communism Bill, and to do these things in the internal and international circumstances in which South Africa is placed, is one of the most astouading examples of political blindness on record, The members of the present

Government have a certain clumsy cunning in political manoeuvre, but of statesman-like insight they are utterly bankrupt. Do these men of limited capacity think that under them South Africa will ride the whirlwind and direct the storm they have raised? Like the sorcerer's bungling apprentice, they have conjured up the devil, but they will not be able to lay him

Protest Against Sppression Of Communism Bill

Mrs. V. M. L. Ballinger M.P. and Senator Dr. E. H. Brookes were among the speakers, at a meeting held in the Drill Hall Capetown, last week, convened by the Democratic Action Committee. Mrs. Ballinger according to a report in the 'Cape Times,' said that the Minister of Justice told the couptry that Communism constituted a grave danger to internal security. We want to know what the Government has been doing while this plot has been going on, she exclaimed. What kind of a Mig. ister of Justice is he? - If people were threatening peace they could be nut behind bars under existing legislation. When the Bill was passed, the Minister could create offences and judge them at the same time. Measures like these were corrupting the spirits of the people because it encouraged informers and then protected them. The Mixed Marriages Act and the Registration Bill, she said, encouraged people to spy on other's private lives, but the Communist Bill on their public life. Senator E. H. Brookes said that the danger lay primarily in the spirits of the people by taking fright and not speaking what they felt. But if we go into the outer darkness, let us go gallantly. Do not let this Bill stop you from saying what you ought to say, he said, Mr. Rubin, Chairman said that that the Democratic Action Committee had been founded some weeks ago, When the Civil Rights League called a conference of all organisations interested in preservation of democratic rights in the Union. The result was the committee which was instructed to take lawful steps to resist the Suppression of Com-

TO LOVE ALL IS TO UNDERSTAND AND pressor for his possessions, of "BECOME" ALL

(By L. W. Ritch)

CTHERE is no Religion higher than Truth is the teaching of the wise and saintly from time immemorial, "God is Truth, and Truth is God" was Gandhiii's declaration of Faith, his finding after years of arduous, selfsacrificing seeking,

Are these merely pretty platitudes, nice-sounding sentiments that, while admirable as such. have no place in "practical politics," are too abstract, too "high" to be applicable to the hard realities of life and the outlook and conduct of the plain average man ?

Before examining these propositions further, we should renot given to talking nonsense or to presenting as facts anything but what they themselves have by experience found to be true. Just as saints have been sinners in their time, so the wise have graduated through the stages of unwisdom in which most of us presently find ourselves groping. Both have had to evolve, to become, what they are. Now, the corrollary of the doctrine "The Truth shall make you Free" is. of course, "Untruth is synonymous with Bondage," with the limitations and defects, the sins and failings, the darkness born of our ignorance, from which we nearly all of us suffer.

Truth is God because by 'God' is meant the absolute Reality of Realities, the eternal, the indefinable, the changeless, the alltranscending, in contradistinction . to the impermanent, everchanging, panorama of the phenomenal worlds that are born and die, appear and disappear.

The wise worship Truth, are devotees of Truth, because worship or devotion is the way to "becoming." "As is the Shrine, so is the Votary. The Soul is fashioned to its Like." The truly wise become god-like because by devotion to Truth that is God. they become assimilated to the object of their worship, They become free from the limitations, delusions and defects of the average man and become "like anto the Father."

There are certain basic, fundamental vérities that are common to all of the world's great religions. The most important of these is the Fatherhood of God and the Brother relationship of Mankind, i.e. of every human being to every other human being. This signifies that just as the seed contains within its tiny shell all the potentialities of the parent

plant, so Man has latent within his complex constitution all the possibilities and powers of divinity: of becoming "like unto the Father." the Source and Origin of his being.

Man's possibilities, and what constitutes his progress, are indicated by his divine pedigree. And this applies equally to the most backward as it does to the most advanced of Mankind.

Says Sri Krishna, the Supreme to Arjuna, His disciple.

"I am the Self, the Spirit, deep-seated in every creature's heart

"From ME they come; by ME they live: at MY word they depart."

The Christian dispensation likewise speaks of God, as the Christ, being present in the heart of Man.

This essential Unity, this common denominator of Oneness. is. then, the basic, the superlative Truth regarding real human relationships, while Apartheid as preached, and far too widely practised, in South Africa, is the superlative heresy-the Heresy of Separateness, as it has been called _

If the doctrine of the Fatherhood of God and the Brotherhood of Mankind expresses fact, it follows naturally that all human beings are members of the one family and while sharing the love and guidance of the all-wise Father, are duty-bound to 'recognise the relationship, and treat each other in a brotherly way.

None will doubt, because experience assures us, that where loving service and concern of each for the well-being of the others is the ruling spirit in family life, the result is harmony, peace, porgress and happiness. Family love expresses itself in a sort of competition as to who shall contribute most towards the general happiness. Love is a spiritual cement that unites and holds together. It finds its joy in pouring itself out; in giving; in complete unselfishness. It is the effloresence of the soul; the expression or manifestation of the divine in man. Love is the unfolding of the soul's divine potentialities; the hall-mark of man's divine pedigree. It is a force, a power, that integrates, that d'ssolves barriers, and finally becomes all-embracing, all-encompassing. It is necessary to emphasise this because so much that is called "love" is but selfishness in disdisguise, the "love" of the op-

women for dress, of children for sweetmeats. It is necessary to appreciate that Love is the very opposite of the egotisms of the personality-I of us of its selfish desires and appetites, of its its jungle-ethics in respect of sur-

God is Love taught the Christian Master, thereby indicating that the way of love was the path to self-realisation, to the unfoldment of man's latent powers or potentialities, to his at-one-ment with the All-Father. He emphasised this with the commandment "that we love one another."

The message of "The Gita." rightly understood, is identical with that of the Chistian Master In essence it is "Come unto ME." and find ME, whom am the Spirit within your heart by following the nath of sacrifice

The Buddha, in speaking of "The Law that makes for Righteousness" says. "the Heart of it is Love; the end of it is Peace and Consummation sweat."

In the light of the above, need we go far to find the time explanation for the disruption and near-chaos threatening the human family today?

We have learnt at least enough to recognise that hate, greed, envy, jealousy, lust and power and possessions, are each and all of them disruptive and disintegrating forces that divide. separate, antagonise and keep apart: that where these prevail and control our thoughts and actions, discord not harmony, strife not peace, misery and suffering not contentment and happiness, must equally prevail. What then, Brothers, is it "that lets"? What is the explanation? We are Men ('Manasa'), endowed with the power to think, to discriminate, to choose, to accept or reject. Why, then, this repeated mis-taking? Why persist in taking the road painful experience should have convinced us leads only to misery, however attractive and inviting it may appear to be?

The short answer is, that we have bartered our spiritual birthright for a mess of (material) pottage.

Blinded and seduced by the glamour and glitter of what Sri Krishna speaks of as "the delights . that are "contact-born, but are wombs of pain," we have lost sight of our real spiritual nature. Instead of the body being seen as

but "a house of flesh" in and through which the soul, the real man functions and learns through experience, the body is thought to be the man himself. The man's outlook regarding life and the purpose of living becomes distorted, blurred, and, eventually, wholly out of focus. He sees things unside down, mistakes shadow for substance, adopts an entirely false standard of values Spiritual values cease to have any meaning. The Fatherhood of God and Brotherhood of Mankind doctrine is either scouted altogether as irreconcilable with the stern realities of this unale struggle for survival, or else treated with indulgent tolerance.

It is the materialistic outlook, the identification of men with body, the failure to distinguish between the soul-the real manand the black, brown, vellow or for that matter white body, that is no more than the vehicle through which the soul is for the time being functioning, that is largely accountable for South Africa's Apartheid ideology.

Seen through "the eye of matter," the truth of brotherhood is admittedly difficult of acceptance. The "eye of matter" sees only the differences that distinguish and separate. It is blind to the fact of the unifying spirit, the essential reality, that all share by reason of their common divine parentage.

The example the leading men set, the lesser members of a community follow, says Sri Krishna. In regard to the latter, it is probably our duty to pray "Forgive them, Farther, for they know not what they do." It is safe to say that but for their leaders, their preachers and teachers, they would have known nothing of this poisonous, un Christian Apartheid doctrine.

Upon those leaders, many of whom are ordained ministers and professed followers of the Christian Master, rests a grave and rather terrifying responsibility. Purporting to serve God while fearing to offend Caesar, they have by specious arguments attempted to justify their agreement with Separatist ideology in the name of religion,

May we be forgiven for reminding them of their Master's words "Even as ye have done unto the least of these my forgotten our spiritual heritage. Brethren, so have ye done unto

SENATOR BROOKES'S SCATHING CRITICISM OF GROUP

DURING the debate in the Senate on the Group Areas Bill. Senator Dr. E. H. Brookes, inla forceful speech, condemned the joint report of the Asiatic Land Tenure Act Amendments and Land Tenure Laws Amendments Committees on which the Group Areas Bill was based. Dr. Brookes said: "I call it an extraordinary document because it has about it all those elements of sharp practice and disgenuousness which are associated with this Bill from beginning to end: in its conception, introduction and its presentation to this House.

The Minister of the Interior:
Is that fair to the people who cannot defend themselves?

Senator Dr. Brookes: I charge those qualities to the Minister. He can defend himself if he likes but every commission has got to stand criticism in this House.

The Minister of the Interior: I think it is a scandalous state-

Senator Dr. Brookes: I will repeat the statement. This report is an extraordinarily mislead ng decument. It is a document which is produced under extraordinary auspices and put before Parliament in an extraordinary wey. It is the first parliamentary blue book which has been edited by a Minister before its publication.

Full Of Inaccuracies

It was put in in the other place (the Assembly), so near to the time of the Bill that there was not time to study it properly by the members there. This report is full of inaccuracies. It is a completely one-sided document. When I compare it with the two Broome reports, the difference is as the difference between light and darkness. I do not make a grave statement of that kind without chapter and verse. 1 am going to prove my statement, which the Hon, Minister has taken so badly. The Hon. Min-ister has said in his introductory note to this report that the report is a lengthy one and chapters one and two respectively deal with the position historically, before and after Union up to 1946. So there is no history recorded in this, but in chapter four, paragraph 288, it says: A perusal of the evidence summarised in chapters one to three hereof says that the Indian came to South Africa as an indentured labourer against the wishes of the European inhabitants of Natal. Now, the European inhabitants of Natal may or may not have made a serious political error. That is a different question. But here is a

statement made in a report which the Minister wants to defend. The statement is alleged to be a fact that as a matter of history the Indian came to Natal against the wishes of the European Inhabitants. The historical chapters which are supposed to support that are suppressed. I do not know what they contain. I would like to give some of the facts with regard to this. On the 18th June, 1855, a public meeting of the citizens of Durban, called by the Town Council, by a very large majority, got the following paragraph inserted in an address to Sir George Gray :

"Independently of measures for developing the labour of our own natives we believe Your Excellency will find occasion to sanction the introduction of a limited number of coolies or other labourers from the East in aid of the new enterprises on the coast lands, to the success of which sufficient and reliable labour is absolutely essential."

Three times the Government of India was asked to send that lahour: three times they refused but pressure came continually from the people of Natal for this labour. In 1859 the Legislative Council of Natal passed an ordinance in favour 'of this immigration. Twelve of the sixteen members of that Council were elected. In 1864 the Legislative Council made a further request for immigration of Indian labour. The Chamber of Commerce of Natal, after the Indians had been three and a half years in Natal, approved this report. It was signed by R. Acutt, C. Behrens, W. Snowden and R. Hawse. This is the report :

"Your Committee considers that the slow process of introducing coolies at present obtaining, is totally inadequate to the
wants of sugar, coffee and
cotton planters. Your Committee strongly advocates that
the Government borrow money
in England for the purpose of
keeping up a regular and constant stream of immigration
adequate to the demand."

. 'The Natal Mercury,' in one article said: "Coolie labour is the vitalising principle." In another article in 1865, five years after the first batch of Indians arrived in Natal, 'The Natal Mercury' advocated that the Indians should be encouraged to take up land. It said: We can see that private planters and landowners might find it remunerative to encourage small coolie growers to cultivate for themselves, by offering patches of leased or bought land

and to crush their cane at their landlords' mill." The first batch of Indiana to arrive in Durban were greeted with a torchlight procession by the European citizens. Now these are mere facts of history; they can be proved. I have my references for all these things and he (the Hon. Minister) presents us with a report like this, which he-I was going to say which he has the audacity to defend-defends which tells us that a perusal of the evidence shows that the Indian came to South Africa as indentured labour against the wishes of the European inhabitants here.

A Betrayal Of Coloureds

Let me give another illustration of the value of this report. Page 8, paragraph 321. "The commission, regarding Cape Coloureds, found that Coloureds should have their own townships which should be separate from those of the Natives and two leading members of the commission held that European, Native and Coloured townships should be separate from each other.
(Paragraph 236)" Could any (Paragraph 236)" possible meaning be attached to that by the ordinary reader than that the commission or at any rate a minority of the commission recommended legislation of the kind that we have before us now, that is the context in which it is put. I have turned up paragraph 236 of this report and it is just a minor inaccuracy that it is the wrong paragraph altogether. - Paragraph 236 says: "The - Act provided for the appointment of an inspector of white labour: the inspector was required to keep a register etc." but I went to the trouble to look through the report until I found the relative paragraph. It is paragraph 732 (a), not paragraph 236. The com-mission recommended that wherever ground is set aside for the establishment of a location or township for non-Europeans, that in such location or township 'set aside the Coloured people should he senarated from the Natives. In the footnote, in this connection Drs. Wilcox and de Villiers hold that when townships are established by local authorities the demarcation between European. Coloured and Native areas should be distinct. What is the good of a-commission of this kind? It disgusts me. I cannot say otherwise to be given information of this kind. In this commission no evidence is taken from the Cape at all. There is no evidence from either side. Let me say that the bodies which were invited to give evidence by this commission; with the exception of the Institute

of Race Relations, all of them represented the Europeans only. It was a packed set of witnesses to produce a packed report and in the whole Cape Province no evidence was produced and on the basis of no evidence at all from the Cape Province they want to take away rights which the Cape Coloured people have had during our history, that the Cape Coloured people are to be subjected to compulsory segregation, My, how they must hate the Minister. These curses are not loud "but deen in the minds of the Coloured neople as far as he is concerned and also his party. There has heen no instance in our history such as the betraval of the Cane Coloured people by the Nationalist Party.

Double-Crossed Indian Delegation

There is more to it than this. I know the Minister is going to be annoyed. I hope to make him annoyed.

The Minister of the Interior: I think you flatter yourself.

Senator Brookes: But I do say that the Minister has doublecrossed the Indian delegation about this Bill. He has told them that he is introducing a Bill which will treat everybody alike. He has told them that he is introducing a Bill which will treat everybody alike. He knows very well that the effect of this Bill will and is intended to increase the restrictions on Indians. One story is told in New Delhi another story is told in Durban. Even the little bit of window-dressing which puts the Indians with the Coloureds into one group so that you can say there is no differentiation against Indians is off-set by the creation of ethnic groups. When the Hon. Senator Viljoen . talked about it he told us that the intention was quite clearly four groups, Europeans, Asiatics, Natives and Coloureds. He made no bones about it and he said that the object of the Bill was to hound these people out of the Cape Province. That is how he gets votes from Port Elizabeth. He told us so quite unashamedly. What hope is there for South Africa in the International world with discreditable manouevres of this kind: how far have we fallen in the scale of the international world? It is no use bringing these cheap little arguments and cheap little victories before the standard of world opinion. There are grave moral questions involved, grave political questions involved.

Opposing Bill In Principle

If the Hon. Minister is in any doubt as to the opinions of people on these benches I hope: I shall remove it. We object to this Bill, in principle because we object to compulsory segregation in "

principle. We accept fully and frankly the fact that in general terms the people of South Africa are living and will continue to live their lives apart residentially. We believe this has been attained quite as much as it needs to be attained at the present time and we are going to move a direct negative to this Bill. The Hon. Minister has asked us to believe a statement which is a complete fallacy, namely that by separating people you promote friendly relationships. May I ask the Hon. Minister what his views on marriage are?

The Minister of Interior: Certainly on mixed marriages I have. Senator Dr. Brookes: May I ask the Hon. Minister to look at the map of Europe. I am not talking about mixed marriages. I am talking about marriages. I ask the Hon. Minister if he thinks that a man's relations with his wife will improve by permanent separation? Look at Switzerland where French and German-speaking people have lived together in amity with one short civil war in 600 years and in France and Germany where the principle of apartheid has been consistently and thoroughly applied they have had three wars in the last 80 years, major wars into which they have dragged the whole world including ourselves. He is basing his views on a fallacy. It does not necessarily mean that because people are separated they are going to live more happily.

Objections To The Bill

Referring to the objections to the Bill Senator Brookes said: We are more concerned with the unfairness of this Bill. This is a racial Bill and it is a Bill in which one race is prosecutor and judge. The Minister has said that he does not intend to have any non-Europeans on his board. He need not have told us. We know that. This is a Bill in which the white man is to divide up the land between himself and the others and he is going to decide which part each shall have. I need not read the House of one of the most famous stories about President Kruger. I read from Manfred Nathans' life, "Two brothers had a dispute regarding a piece of land which had been left to them in undivided shares and they could not settle which portion each was to receive. They appeal ed to the President. He said to the elder brother, you divide the land into two portions and let the younger brother have the first pick." Will the Minister do that? No, of course, he will not. He wants to divide it and to have the first pick too. We know what we are talking about on these benches. The people we represent have been subjected to com-

pulsory segregation and we know what every honest member of this House will admir: Hon. members who lhave been on the Native Affairs Commission in this House will admit-that what you get for a Native location in an urban area is a bit of land which nobody else wants. Just what is They They know that, know that that is so all over the country. Do you suppose, Mr. President, that if there is any allocation of land between Europeans and Coloureds in the Cape Peninsula, that the Coloured people would get Newlands or Kenilworth? The Hon. Minister knows they will not. He knows what happened in Durban when we tried to get land for Indians even for things like a technical college or a sportsground. went to a lot of trouble to get a site for a school for Indians emploved by the Municipality of Durban, and do you know what they offered me? Land, later on, when it was built up, which they were building up from the rubbish dumps of Durban. That is what they offered me to build a school

Minister Distrusted

This is the nature of this Bill. Compulsory segregation administered by one race. And I do not trust the Hon, Minister to hold the scales equally between the races: I do not trust him in the least, to do so. All his administration of Indian affairs in the last two years has shown that in that respect he is a partisan. He should not be the person who counts on public opinion and benefits by it; he should be the person who holds the balance evenly between the represented and unrepresented people, and tries to handle the situation fairly, as Ministers of the Interior-including his own Prime Ministerdid before him. Incidentally referring to his own Prime Minister, will it be believed that this report only refers to the Cape Town Agreement as "negotiations for repatriation having broken down." Not a word about the Cape Town Agreement. This is the report to which the Hon. Minister asks me to accord respect because of the people who signed it. We object to this Bill because there has been no consultation of the concerened. There has been absolutely no consultation with the Cape Coloured people. Their rights are being taken away overnight without consultation: without even investigation. I should be ashamed if I were the Hon. Minister, to be defending a Bill of this kind. I remember the days when the Hon, Minister stood for a liberal policy, when he said that nationalism and liberalism came to the same thing. I remember the Hon, Minister say

ing good things about the inclusion of the coloured people, generally speaking, in the European community.

Ministerial Powers

We object to this Bill because of the part which political considerations have played in it. course it is easy to get an excited public meeting work up against Indians or Coloured people-2 public meeting of Europeans. Anybody can do that; it is like shooting a sitting bird. But that is not statesmanshin. That is politics of the worst and lowest kind. We want statesmanshin in a country like South Africa. The Hon. Senator Viljoen can well boast of getting votes in Port Elizabeth as the Hon. Minister hopes to get votes in Durban. I do not want to be self-righteous. but thank heaven I am not that sort of politician: I should prefer to have another kind of profession. We object to this Bill because of the power which it gives to the Hon. Minister and to the Government generally, not only to the exclusion of Parliament in important respects, but to the complete exclusion of the law-courts of the country, so that the very Bar Council of the Bar of which the Hon. Minister is a member, even if it has not protested against this Bill it has protested against exactly the same principles in another Bill. The Bar of the country is upset. If the judges will allow-well. I had better not talk about the judges; the Hon. Minister at any rate, does not seem to have much confidence in them-but the judges are out of practically every situation which this Bill provokes. And they have always been the protection of unrepresented groups in the past. But it is not only this, it is the lack of publicity. The Hon. Minister mus report to Parliament the proceedings and the results of the recommendations of his Land Tenure Board to be appointed under the Bill, but there is no undertaking that the hearings of that Board shall be public; that has gone. That is one of the main differences from the 1946 Act. There is no provision in this 'Bill for public hearings on the part of the Commission.

The Minister of the Interior. This is exactly as in the 1946 Act.

Senator Dr. Brookes: Will the Hon. Minister deny that there have been public hearings in the past?

The Minister of the Interior: There was public hearing, and I said today that that would be the position today.

Senator Dr. Brookes: Does the Hon Minister say that there will be public hearings in the future?

The Minister of the Interior: I have said that, Senator Dr. Brookes: I thank the Hon. Minister, and I accept his word for that.

The Minister of the Interior: I have said that; just as in the past they will carry on in the same way, because the provision in law is the same.

Senator Dr. Crookes: I accept the Hon. Minister's word for that, but it would be as well to have it pur explicitly into the Bill all the same, because it is always the same with assurances of that kind, that future Ministers are not bound by a previous Minister's assurances,

The Minister of the Interior: The Hon. Senator did not ask for an assurance on the 1946 Act.

', Senator Dr. Brockes: I voted against the 1946 Act, Mr. President. I do not know therefore what the Hon. Minister thinks he is gaining by taunting me about the 1946 Act.

In conclusion Senator Dr. Brookes quoted a letter from Jan Hendrick Hofmeyr (senior) dated 22nd March 1909, It was in reply to a letter written to him by the Coloured People's Vigilance Committee of Capetown, expressing the undying gratitude of the whole of the Coloured people for his championship of the Coloured and Native franchise. This is what he wrote:

"Gentlemen, allow me thank you cordially for the kind letter you sent me on the 14th under the instructions of the Executive of the olouted People's Vigilance Committee, and for the flattering terms in which you fererred to the slightest service which to render to my Coloured fellow countrymen. I, howev r, hardly deserve their particular thanks, for in saying a kindly word on their behalf I dd not think of their interests exclusively, but quite as much of my white fellow South Africans." And he went on to say: "With a European population of only a million at the southern extremity of a continent occupied by some two hundred millions, mostly barbarians and semi-barbarians, I cannot help feeling, whatever my own prejudices of race and colour may be, that the political and social security of South Africa would be none the worse for retaining the goodwill of the five millions of Coloured and aboriginal inhabitants with whom we live interspersed, and for reconciling them with our political institutions. When the political union of all South Africa shall have been fully established, it would be a bad day for our new Commonwealth if, in addition to protecting our northern frontiers against the teeming millions of Darkes

Africa, we had to be continually on our guard against a malcontent Coloured and Native population in our midst, outnumbering us by five or six to one."

That is what Ian Hendrik Hofmeyr said in 1909. That we stand by today. That is what I always have stood for and still-do. Not simply as representing one section of the community. my own electorate-but for the interests of South Africa as a whole, and I am convinced that to force legislation of this kind on the unrepresented racial minorities of South Africa, to ram it down their throats, against their will and against the better judgment of half this Parliament, is going to bring about great dangers for the future-dangers which it is our duty to try to avert.

RACE HARMONY AND THE DAY OF PROTEST

The following leading article appearing in the 'Natal Witness' dated June 17 should be taken to heart by all responsible then leaders .

F the number of meetings that have been held up and down the country are any suide, the test on June 26, when members of all races have been urged to stav away from work as a sign of their dislike of the Nationalist Government's deeds, will be more widely observed-though again by non-Europeans onlythan was the demonstration of May 1. One hopes that it will not have a similarly bloody of strikers on the Reel were fired on and killed by the police after stoning non-strikers returning from work.

It is, of course, clear that indirect responsibility for civil disturbance and loss of life rests largely on the Government, which has shown itself so callously indifferent to the well-being and so resolutely deaf to the pleas of the voteless masses whose trustees it claims to be. Frustration, where it cannot be resolved by con-Structive action, is likely to express itself in senseless violence, and the government that screws the stopper on the fermenting liquor of resentment must not be surprised if the bottle tursts in its face. Broadly speaking, the European has had more opportunity to develop into errotional maturity than the Black man, but even he can be goaded into mob violence if the provocation is strong enough, He should consider how much more easily the Native can be moved to violence, and should insist that policies likely to stir up this simple, impulsive people are abandoned.

Leaders' Responsibility

At the same time, much respensitility rests on non-European political leaders, and as ducation we are entitled to espect a rather more compres pathy will quickly 'evaporat

mising attitude than many are showing! It is, of course, easy to realise that they, even more than the masses they influence, are conscious of beating their heads against a wall of indifference, and that this tends to breed fanaticism. Nevertheless, a leader is expected to know where lie the best interests of the led, and events such as those of the night of May 7, far from advancing the non-Europeaus' cause, retard it, because of the feeling of insecurity engendered in otherwise sympathetic Europeans. We do not suggest that any non-European leader worthy of the name planned the violence of May I, or that any is planning disturbances on June 26. Nevertheless, it is oft n possible to-predict intelligently the likely result of an action. and it will be surprising if the one day strike is carried out without bloodshed. If there is violence, Nationalists, whose stsongest weapon is their apti tude for sophistry, will be able to argue with superficial plausibility that still stronger action is needed against "agitators" and that sail friction will vanish on that happy day whene partheid is complete -and many of the less intelligent will te persuaded that they are right. We are therefore inclined to believe that the strike, even though it is unlikely to be any thing approaching general, will strain race relations still further and do more harm than good to the non-Europeans' immediate prospects of bettering their lot

Patience Needed

The qualities that non Euro. pean leadership must need today are infinite tact and patience, and an understanding of the average European's reac. tion to the suggestion, implicit in more than one African leader's recent speeches that the White man as such should be regarded as an enemy, However sympathetic to most nor-European aspirations many Europeans may be, their symif it appears that these aspirations include thrusting the most liberal are not immune from the fear of mob violence. and, when the rioters are at the gates, are, in practice, at one with the most uncompromising Nationalists Therefore all who seek to influence por-European opinion should beware lest, by lack of moderation, they frighten away influential friends. It is in this light that the demonstration of June 26 should be

ROUND TABLE CONFERENCE

of India's decision not to participate in the proposed Round Table Conference on the question of Indians in South Africa, the following telegrams have been exchanged between the Governments of India and the Union of South Africa

Telegrams dated June 8th from the Government of the Union of South Africa stated: The Union Government would express its disappointment and deep regret at the decision of the Government of India not to participate in the proposed Round Table Conference

This decision is both disappointing and regrettable. It is difficult moreover to understand for the following reasons:-(a) the leader of the South African Delegation in the course of the preliminary talks at Cape Town in February last was at pains to explain to the leaders of the Indian and Pakistan Delegations in general terms the purport of the contemplated Group Areas Bill and the effect it would have in removing racial discrimination in the field in which it would operate. Furthermore, as explained by the South Africa leader, it would in all probability ultimately replace the Asiatic Land Tenure Act of 1946 as amended against which such strong opposition has consistently been raised by the Government of India.

(b) The Government of India was therefore aware of the Union Government's intentions concerning the Group Areas Bill and its probable content and effect several days before the mutually agreed public announcement with regard to the Round Table Conference and its agenda.

As to the desirable atmosphere at the projected Round Table Conference perhaps the Government of India will not take amiss a reminder that their attitude in continuing the unilaterally imposed trade sanctions against South Africa was hardly one calculated to create the best possible climate in which to foregather. But at no time did the Union Government insist upon the removal of these sanctions.

With regard to prospects of the Round Table Conference, the

CONSEQUENT on Government Union Government with all respect connot soree with the contention of the Government of India that the conference would have been one-sided. On the contrary, the Government of the Union had hoped that with full co-operation on all sides (which at one time was thought would be forthcoming) solutions of at least some of the more important aspects of the problem of the Indians in South Africa would be found

The Union Government have taken note of the proposal of the Government of India to release the substance of certain of the correspondence for publication in the morning newspapers of India on June 9th. For its part the Union Government propose to release to the morning papers on the same date paraphrased copies of all the more important communications in the matter that have been exchanged between the two Governments from and including the Government of India's telegram of July 5t 1949. We would hope to follow this up by a White Paper that would include paraphrased version of all exchanges that have taken place between the three Governments.

We hope that you will find it possible to publish this telegram together with the substane of the others you propose to release to the press or, if such substance has already been published, immediately upon receipt.

Government Of India

The Government of India in their telagram sent on June 9th said: No mention of the Group Areas Bill was made at any stage in the preliminary conference. Outside the official discussions. the Minister of the Interior is understood to have told the leader of the Indian Delegation that the Union Government intended to remove discrimination against any community by providing the same conditions for all. Dr. Kunzru did not get the impression from this that the introduction of a measure like the Bill before the Round Table Conference was intended. Had either he or the Government of India had any such intimation they would immediately have emphasized the grave damage that such action

would do to the prospect of a Round Table Conference.

The "trade sanction" to which the Union Government have referred were introduced by the Government of India four years ago as a protest against the extension of the principle of segregation to which they have always' objected, involved in the Asiatic Land Tenure Act of 1946. In the Government of India's opinion it cannot be reasonably argued that action taken by them in 1946 can have the same adverse effect on the prospects of the proposed Conference agreed upon last February with the full-knowledge that these trade restrictions would be continued, as the entirely new steps taken by the Union Government to tighten up and enlarge segregation. .

The Government of India beg

to demur to the suggestion that the proposed 'Round Table Conference if held after the passage of the Group Areas Bill would not be one-sided. If the Union Government insist that all legislative and administrative measures affecting Indians in South Africa are matters of domestic concern and outside the purview of discussion, the Government of India fail to see how it would have been open to them at the Conference to consider anything except proposals which in the opinion of the Union Government would lead to a satisfactory solution of the Indian problem.

The Government of India have offered these views not in any spirit of controversy but only to answer the arguments used by the Union Government in their tele-

Things In General

Suggested National Convention To Preserve White Civilisation

In the Cape Provincial Council's Budget debate last week appeals came from both sides of the House for a national convention on the colour question, presided over by a Supreme Court judge, and on a non-party basis, Capt; J. A. L. Basson (U.P., Vasco) asked the Administrator to make the strongest representations to the Prime Minister to call such a national convention. "It is late in the day, but perhaps not too late yet to make a serious attempt to save this country for European civilization," he said Mr. A. P. Venter (Nat., Stellenbosch) said that such a conference as that suggested by Capt, Baston could only be called on a basis of parallelism, segregation or apartheid-whatever name one war, ted to call it. To gain from the non-European the gratitude due to his White trustees, it would be necessary to make him economically independent. The idea of apartheid was nothing new. It was a policy followed for centuries in South Africa. He was proud that, as a result, the White people in the Union had succeeded in maintaining the white race. Col. J. H. Wicht (U.P., Hottentots-Holland) said that Mr. Venter had dealt objectively with the question of apartheid If, however there had been no Coloured franchise and if the development of the Natives had not been so rapid, there would have been no cry of apartheid from the Nationalist Party, he said. Mr. P. Hamersma (Nat., De Aar-Colesberg) appealed to

the United Party to join hands with their political opponents in solving the colour question. Many United Party members on the opposite side of the House felt as he did.

Indonesia Welcomes Nehru

The Prime Minister of India Pandit Nehru, who went last week on a ten-day visit to Indonesia was received by President Soekarno at Diakarta harbour. as he alighted from I.N.A. "Delbi." Pandit Nebru was given a great welcome by the people of Indonesia. Addressing the Indonesian Parliament at Diakarta, Pandit Nehru said: One of the major events of the are is Asia's coming into her own after hundreds of years and after cutting off the root of Colonialism. There has been a tendency in the past to ignore Asia as the outer fringe of the world. This is no longer the fact. If people do not yet realise that, they will realise it soon enough. Peace, he said, was essential, and they must work for peace and not merely desire peace. Otherwise, other problems would overwhelm Asia and all progress would stop. He felt, if Asian nations worked together peace could be assured to Asia and the rest of the world.

Freedom Has Its Obligations

Addressing a mass meeting in front of President Soekarno's palace, Pandit Nehru said: When aggression and evil threaten us, we cannot submit to them and have to face them with all our strength. In doing so, he said,

we must always remember the basic objective we have, lest the success we achieve may be superficial only and lead ultimately to some other form of degradation." He referred to the achievement of Indian independence and said, "Almost always pations attained their freedom by violent revolution. but Gandhiji showed us another way. That method did not do away with blood, tears or suffering but it did reduce the extent of suffering, lessened the hatred and violence that normally accompany such struggles We have achieve Lindependence and so have you. But both you and we have -tremendous problems before us We shall solve them no doubt But they will require for their solution every ounce of energy that we possess and all the wisdom and courage that we may have. Some of your problems are the same as ours. Some are different. But whatever the problems may be. the basic approach to them should be governed by the same principles..... It is in the measure that we do that we will solve our own or world preblems Whether we want to or not." Pandit Nehru said. "we cannot escape the hurdens and responsibilities that independence brings to a country both in domestic and international spheres. Freedom does not stand by itself. It is always accomnanied by obligations. These responsibilities compel us to take an ever-increasing part in world affairs.

Jagjivan Ram Elected I.L.O. President

India's Labour Minister, Mr. Jagjivan Ram has been elected President of the 33rd Conference of the International Labour Organisation in Geneva- In his address to the 350 delegates and advisers from over 50 nations assembled there, Shri Jegjivan Ram stressed the I.L.O.'s contribution to world peace and said: "The Father of the Indian Nation, Mahatma Gandhi, dedicated his life to pulift of the people, believing that this and not modern weapons of warfare would pave the way to real world peace. The one factor. solution of which is andispensable to world peace, is the poverty and consequent disease and miserable condition in which the vast majority of people of the world are still living.

Egyptian Editor's View On Indo-Pakistan Relations

The view that for her progress Pakistan should be friendly with india and co-operate with her

fully was expressed by Ahmed El Antably, Editor of the Cairo Newspaper 'El Sawada.' Ac. dressing a press conference in Bombay on June 5, the Fgyptian editor said that his three-month tour of the Ingian sub continent has been "an eve opener." In many respects, contrary to what he had heard in Pakistan Aptably said, he was glad to find Muslims in India living in "peace and harmony." "This fact must be made known to the Arab world in the interests of Indian and Asian unity." he added. Referring to the projected visit of the aid on youca ier Minister, Minister atol K-lam z a to the Manch Lest, would be of "great advantage," to India to remove the many prejud ces about her from the Arabic mind.

Sir Godfrey Huggins Opposes Segregation

The following telegram was sent by the Secretary Que Que Indian Association to Sir Godfrey Huggins, Prime Minister of Southern Rnodesia: "My Association is deeply grateful for your repeated affirmation that there must be no racial segre. gation in this Colony. Our confidence in your Premiership. in your firm stand against "reactionary and sectional interest" and for "lairplay and British iustice," has always been firm. We place our confidence in you for a continued stand against those who by their actions and propouncements are creating discord in this Colony. Any withdrawal by the Colony from the fundamental policy of justice and equal rights for all peoples . will only fertilise the rank growth of racial bitterness and hatred as exemplified today in the Union of South Africa and which is condemned by the rest of the civilised world.

NEW BOOKS

Just Arrived From India
Non-Violence in Peace And
War (Part II)
—by M. K. Gandhi 12/6

Pilgrimage To Peace
—by Pyarelal 12/6

Stray Glimpses Of Bapu
—by Kaka Kalelkar 5/-

To be had from:-

The Manager,
INDIAN OPINION,
Phoenix, Natal.

T.I. CONGRESS RESOLUTION

- The following is the text of a resolution passed by the Trans yand Indian Congress-

THIS Emergency Working Committee meeting of the Transvas! Indian Congress, held at Johannesburg on Saturday, 17th. June 1950, having considered the latest situation arising out of the passage of the Group Areas Bill and the "suppression Of Communism" Bill in Parliament, comes to the conclusion that a dark period of fascist tyranny under Gestapo rule faces the 11 million people of this country.

The Indian community is confronted with real threat of extinction, the African and Coloured people will be subject 10 greater oppression and the rights and privileges of large sections of the Europeans will also be seriously affacted in one way or other. This grave and unpreedented peril to the safety and security of the country emanates from the policy of Apartheid of the Nationalist government of Dr. Malan.

It is of the firm opinion that in this hour of South Africa's greatest crisis' there is only one course open to the people of the Union, both White and non-White, that of offering the maximum, opposition and releatless resistance to the establishment of a fascist republic.

Therefore, fully conscious of our responsibilities and duties as Indians and as citizens of South Africa, we solemnly declare that we shall not waver in our determination to play our rightful part in fullest co-certaion with the other non-European people and all European democrats in the eventful and historic struggle against fascist barbarism and for free dom and democracy for all.

we pledge loyally and determinedly te give full effect to Indian Congress in support of declaration made by the Presipent General of the African National Congress to observe Monday 26th. June 1950 as a Day Of National Protest. In pursuance of this, we call upon the Transvaal Indians to close their business premises, refrain from working, to see to it that their children do not attend school on that day, and to cooperate to the fullest possible extent with the National Organisat ons and all, sections of the population in mak ng this protest the reatest in South Africa history.

This meeting furtherm re calls upon the Indian community to realise that the South African

people are faced with a life and death struggle and that the National Day of Protest marks the beggining of a struggle which cannot end until the Government Nationalist completely halted from carring out its stanic policy of Apartheid. Dark and difficult days lie ahead. The struggle will demand the utmost sacrifice. the maximum exertion and unswerving loyalty on the part of each and everyone of us. Conscious of this undertaking. we, with firm conviction and unshakeable faith in the ultimate victory of our cause, affirm our resolve to continue to suffer and sacrifice regardless of consequences

This meeting notes with satisfaction the decision of the Government of India not to participate in the projected Round Table Conference with South Africa, and also its decision to appeal to the United Nations against Sonth Africa's latest flagrant violation of the principles of the U.N Charter and the Universal D claration of Human Rights. It requests the Government and people of India to leave no stone unturned in their efforts to uphold the bonour and prestige of India, to champion the great cause of the oppressed peoples and to fight for the maintenance of world peace which is threatened the racialist and fascist policies of the Malan Government,

This meeting submits the following facts for the serious consideration of the Government of Pakistan

(a) The very fact that the Union Government is with indecent haste rushing through Parliament the nefarious racialistic measure, the Group Areas Bill, is further proof of the detelmination of Dr. Malan's Government to carry out its declared policy of driving the Indians out of the country and, pending which, to subject them to the ruthless tyranny of complete segregation.

(b) The fact that the Union Government on the one hand is intensifying its attempt to exterminate the Indian people and on the other hand professes to be interested in the Round Table Conference, is enough indication of its sinister intentions. The aim of the Malan Government is to utilise a round Table Conference for the purpose of obtaining the approval of both the Governments of India and Pakistan for its policy of expatriation and to escape world condemnation and senctions at the forthcoming

session of the General Assembly of the United Nations.

This meeting, therefore, earnestly requests the Government of Pakistan to withdraw immediately from the Round Table Conference and to take all such steps as are necessary to uphold the honour and prestige of Pakistan and in order that Pakistan may play a historic role in espousing the cause of oppressed humanity.

In view of the fact that the South African Government is hurling an affront at the Asian peoples, this meeting calls upon all Asian countries to support effectively the cause of the oppressed people of South fluence at U.N. in support of our just cause. In view of the fact that the Chinese community in South Africa is also directly affected by the Bill and ed China a place of eminence in Asian and world affairs, this meeting particularly calls upon the People's Government of China to participate actively in the world protest against South African fascism.

The Malan Government Apartheid policies are repuguant to the feelings and aspirations of millions of people within the Commonwealth. These policies make the Commonwealth an instrument of oppression and therefore this meeting urges the p her member states of the Commonwealth not to tolerate South African reaction and racialism and to exclude South Africa from the benefits of Commonwealth membership unless she changes her policies and redresses the wrongs she is inflicting upon the non-white peoples of South Africa.

South African fascism constitutes a grave threat to world peace. Therefore this meeting calls upon all democracy-loving countries of the world to instruct their representatives at the United Nations to move for the imposition of effective sanctions on the South African Government which has the temerity to adhere formelly to U.N. memership whilst flouting every principle for which the World Organisation stands.

Sets Of Indian Art Pictures

By Celebrated Indian Artists
Price 8 - including postage.

To be had from:

'INDIAN OPINION,'
P, Bag, Phoenix, Natal

"A vacancy for a Lady Teacher to teach at this school mainly to the grades for koitting, sewing etc, and who must have dwelling accommodation of her own. Salary according to qualifications by the Education Dept, to whom we will submit the application. Application to be made to: O, A. M. Bava, Hon. Secretary Indian and Coloured School Parent Committee, P.O. Box 220, Pietersburg. Twasl.

WANTED TEACHER

To teach Arabic and Urdu at Wentworth Islamia Madressa, Wentworth. Solary £15 per month. Quarters free. Apply to Secretary, 58 Wentwork R., Wentworth.

R. VITHAL

Bookkeeper, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns. Apply:

306 Commissioner St. Jeppe, Johannesburg.

DO YOU READ INDIA'S MOST . HUMOUROUS WEEKLY

SHANKER'S WEEKLY

regularly?

Edited by Shankar Pillal, acknowledged as India's top cartoonist. In its third year of publication.

PLACE YOUR SUBSCRIPTION ORDER NOW.

6 months: 25sh; 1 year: 45sh. Single Copy: 1sh.

Other interesting magazines: INDIA DIGEST: India's best reading

INDIA DIGEST: India's best reading in Review, Bl-M: 1 year: 10sh.
CARAVAN: India's best Shot Story Magazine, M: 1 year: 15sh.

MARG: India's only magazine of Art,
Q: 1 year: 30sh.
One copy of each of the above 4

magazines: 12sh. only.

Send your order a ong with proper

remittance to:
EXCELSIOR SUBSCRIP-

TION SERVICE
9 Cantonment,
AHMEDABAD-3, INDIA

SUBSCRIPTION AGENTS TO ALL INDIAN MAGAZINES.



You will find this world-famous antiseptic Ointment invaluable for cuts, pimples, heat rash, chafing and other irritations of the skin and scalp. It also alltys inflammation and brings speedy relief and comfort to sore, tired feet.

Comforts aching FEET!

પુસ્તક ૪૮ મું—અ'ક ૨૫

શક્વાર તા. ૨૩ જીન, ૧૯૫૦.

છાક નકલ પૈની જ

" हा निरम्भन ओ पिनियान "

शुक्ष्वार ता. २३ छान, १६५०

લડવા તૈયાર થાએા

આ લીડીએ લખાઇ રહી છે ત્યારે શાધવા બહાર જવાનું અમને કશું જ ગવરન-જનરલની સહીની રાહ જેવાઇ પ્રયોજન ન દ્વાય. પરંતુ આજે તા રહી છે. ૮'ક સમયમાં તે પાર્લામેન્ટ જે યુરાપીયનાના હાથમાં સત્તા રહેલી ના કાયદા થઇ જશે. સરકારે સાઉથ છે તેંચ્યા પણ હાલની સરકારના આદ્રિકાના નેવ લાખ બીન-યુરે પીયના, અમલમાં પાતાનીજ સ્થિતિ સંભાળી જેમાને આં કાયદા સીધી રીતે લાગુ શકે છે ખરા? તેમા સવેગે તે પડે છે. તેઓની લાગણીઓ જાણી કરી ગુમાવતા જતા જણાય છે, પરંત દુભાવવાનું ઉચિત ધાર્યું છે એટલુંજ તેઓની પાસે તા એ પરિસ્થિતિને નહિ પરંત ખાસ કરી હીંદ અને પહેાંચી વળવાને પાતાનું શસ્ત્ર રહેલું છે પાડીસ્તાનનું અને સામાન્ય રીતે અને તેથી તેઓ સુરક્ષિતતા સેવી શકે આખી ખીત-યુરાપીયન આલમનું જાણી છે. અમારી પાસે એવું શસ્ત્ર કયાં અવગણના કરી.છે. અમારા જોહા-નીસબર્ગના સહયાગીના શબ્દામાં તેણે દુનીયાની સામે મુકી બતાવી છે. છે, તેને, ગારી પ્રજા અને ગારા સધારા ટકાયી રાખવાના દાવા કરી તેના બચાવ કરનારા સાઉથ આફ્રિકા ના, પ્રમાણમાં, ધાડા યુરાપીયનાની અણગમાની લાગણીઓને શાંત પાડવા બીરૂ બની શું નમીશું ? અમારા નમ્ર મત પ્રમાણે આપણામાં સ્વમાન હાય 42 કરી શકાય. કેમકે જેઓ એવા દાવા કરે છે તેંચાના મગજમાં ખાટા ખ્યાસા ભરાઇ ગયેલા છે અને તેઓ શું બાલે છેએ તેઓ સમજતા નથી. પરંત અમને સંતાષ છે કે વીચારબાલ સુરા-પીયનાને એ ખાટા ખ્યાલના ચેપ નથી લાગ્યા. અને તેથી અમારા ·આર્તનાદ તેએ!ના પ્રત્યે જાય છે. આ દેશમાં જે નીરાધાર દશામાં અમે પડેલા છીએ–રાજયકર્તાઓએ અમને રાખેલા છે. એ દશામાં અમને સહાય કરવા જેમાના ઉપર અમે વીશ્વાસ એવા મુક્રી शકता द्वाध्य संघणाने કશું થઇ શકે તેમ નથી. એ સહાય નથી. પરંતુ એ પણ જ્યારે નીવ્કુ- શંત્રા હાય છે. પતુ તે રાખવાં પાપ અટકાા સદસુહિને માટે પ્રાર્થના

ાર્ગ એરીયાઝ ખીલ બન્ને પ્રદ્<mark>હાે</mark>માં અમને સાઉથ આદ્રિકામાંજ મળશે થી પસાર થઇ ગયું છે અને એવી એ અમને ખાત્રી દોય તા એ કરી અપમાન કરેલું છે. તેમ કરીને છે? અમારી પાસે તા એક્જ શસ્ત્ર દનીયાના લાકમતની તેણે સર્વથા છે અને તે જેટલા એરથી કરી શકાય તેટલા જેરથી સહાયતા માટે પાકાર કરવાનું. તેના ઉપયોગ એમ કરી રહ્યા છીએ. જેઓ અમારાપર ઘાતકી પછે હવે પ્રશ્ન એ છે કે, આ કાયદા જે પ્રહાર કરી રહ્યા છે તેઓને તા કાઇની દરેક રીતે અન્યાયા અને અનીતીભરેભા પરવા નથી. તેઓને કશાના ભય નથી. જેટલા વધારે જેરથી અમે પાકાર કરીએ તેટલા વધારે જોરથી તેઓ અમારા પર પ્રહારા કરે છે પરંતુ ખીજાઓ છે કે જેઓને અમારા પાકારથી ગભરામણ થાય છે, છતાં તેઓ અમને કશી વ્યવહાર સહીય કરી શકતા નથી. અમારાપર પ્રહારા કરતારાઓને તેઓ બેશક વારી રહ્યા છે. પરંતુ તે કેટલા ઉપયાગનું છે? X413 કરનારોઓને કહે છે, એટલા ખધા સખત ન **ખેના પરંતુ એ કંઇ અમારાપરની** દયા ખાઇને નહિં, **યહારની** દુનીયાને કાને અમારા પાકાર પડશે એ ખીકે. એથી અમને શા લાભ થવાના ?

डेवण न्याय

આટલાં વધીથી આ દેશમાં અમે કેવળ ન્યાન માંગતા આવ્યા છીએ. राज्धीय સત્તાના અમે કદી લાભ રાખ્યા નથી. કામ્યુનીસ્ટા પાકાર ભલે ગમે તે પાકારા કરતા. અમે

રતાથી ઈન્કારવામાં આવે અમને સતત કચડવામાંજ આવે ત્યારે દેવા-ખાળી મુકવાં જોઇએ. અમે સ્વાભાવિક રીતે નીરાશાના અમે જાણીએ છીએ કે એવાં શક્ષા રાખી ભાગ થઈ પડીએ અને જાલમે ઉપર જાલમ અમને હઠ્ઠી, બનાવી દે. અમારી તંત્ર અમારાપરજ તે પ્રત્યાઘાત કરી અમારા વીત તિએ અમે જેટલાને માટે હકદાર નાશ કરશે. અમે નથી ઈચ્છતા કે છીએ તેટલાને ટક્કા માટે માગણીનું સ્વરૂપ અમારા નાશ થાય. અમે જીવવા લે અને તેને ખાતર પ્રાહ્માર્પણ કરવા ઈચ્છીએ છીએ. અમે ઈચ્છીએ છીએ तैयार थर्धिंग, आले से स्थितिस અમે પહોંચ્યા છીએ. અમે કામ્યનીટા ને વર્યા નથી; અમારે કશા છુપા હૈતએ! નથી. અમે માનીએ છીએ કે આ સંદર ભૂમી પર જેઓ વસી શું. અમારા શસ્ત્ર ભંડારમાં અમારી રહ્યા છે તેએમાને માટે તેમજ બીજા ઘણાને માટે સંપ અને શાંતીથી રહેવાને જોઈએ તે કરતાં વીશેષ જગ્યા છે. ખેશક કામથી લાભતે વશ કદી નજ થવાય અને સત્તા ધરાવ-લાકાના એ લાભ નારા થાેડા પ્રથીપરના સઘળાં યુધ્ધાન અને છેલ્લાં બે મહાન યુધ્ધાનું પણ કારણ બનેલા છે અને રામ જાણે ત્રીજાં યુદ્ધ તરફ પ્રયાણ કરી રહ્યા આઝાદી ભાગવવાના અમારા પણ છીએ કે શું? એ લાભ એજ હક છે એમ સમજતા ન થાય ત્યાં સવળા તકલીફાનું અને હાલ થયેલા સુધી લડીશું અને મરીશું. ઈશ્વર કાયદાનું મુળ કારણ છે. અમે મની આપણને સૌને તેને વકાદાર રહેવા એ છીએ કે અમારા સવાલ-સાઉથ અને તેના કાતુનને તાળે થઇ ચાલવા આક્રિકાના સંઘળા ખીન-યરાપીયના ના સવાલ-ની:શંકપણ ન્યાયી છે અને તેમાં, આ દેશના તેમજ બહારના જેંઓ સત્ય, ન્યાય અને લાકશાસન ના સિહાંતામાં માનાનારા છે, તે सवणा दे। है। नै तिक तेमक व्यवाउ સાથની અમે આશા રાખીએ છીએ. અ'ત લગી લડીશ'

આ દેશના રાજયકર્તાંગ્યાના, જે થકી આખું વીધ ટકી રહ્યું છે એ ઇધ્વર ના કાનુનોના સંદતર ભંગ કરનારા ખેશર્મ કૃત્યની સામે અમે અંત લગી લડીશું. આવી કાયદા પસાર કરવા નું એ કૃત્ય ઇશ્વરના-પ્રાસ્તી ધર્મના નામથી શું કરવામાં નથી ક એવા પ્રીસ્તી ધર્મની ક્ષીમત શીર જેઓ **લીસ્તી હાવાના** દાવા કરી રહ્યા છે તેઓએ એ વીચારવા નું છે. અમે કહી ગયા કે અમે અંત લગી લડીશું પરંતુ અમારાપર જાલમ કરનારાએ, પાસે જે શસ્ત્રોના ભંડાળ છે એ અમારી પાસે નથી. એવાં शस्त्री અમે

અને સમજીએ છીએ. અમારે તે કે દે! શું અથવા તેના ઉપયોગ કરીશં તા કે અમારાપર જીવમ કરતારા³મા પણ છવે. કારખ, ંઅમે સમજૂએ છીએ કે અમારા જેવાજ તેઓ માનવી છે. તેઓના જાલમ સામે અમે લડી પાસે એકજ શસ્ત્ર પડેલું છે અને એ છે અમારી લડતની સત્યતા અને ઇશ્વરપરની અડગ શ્રદ્ધા. એ શસ્ત્ર થી અમે આગળ કચ કરીયાં જાલમ ગારાથી નમીશ' નહિ. તેએાના હૃદય પલટાન થાય, જાગૃત થઇ, અમે પણ તેઓના જેવાજ માનવી છીએ અને તેઓના જેવીજ લાગણીઓ ધરાવીએ છીએ અને તેઓની જેમ ઝવવા અને સદ્યુદ્ધિ અને શકિત આપે.

જાન તા. રક

ન તા. ૨૬ મીના સામવાર હાલની સરકારે જેઓના આત્માને ગંભીર જખમ કરેલું છે તેઓને માટે એક ગંભીર દિવસ અણારો. કેટલાક લાકા એ દિવસ નું મહત્વ ઘટાડી દેવાને તેને હડતાળ તરીકે વર્ણવી રહ્યા છે. ખરી :ીતે धार्भी । पर्वना दिवस अरतांथे ते वधारे મહત્વના દિવસ છે. એ રીતે તેને મણવાની સૌની કરજ છે. અમે **જાણીએ છીએ કે ધણા મળુર માલીકા** ને એ દિવસે અડચણ બાેગવવી પડશે. પરંતુ આપણે તેઓને ખાત્રી આપવી **જોઇએ કે** એ દિવસ પાળવાની પાછળ હેતુ એ નથી. આપણા પર ગુજરી રહેલા અન્યાયની સામે વિરાધ વ્યક્ત **કરવાના અને એ અન્યાયે** ના સામના . મંભળાવવા સિવાય અમાનગી બીજાું ન્યાય સિવાય બીજાું કશું માંગતા મેળવવા ઇચ્છતા પગુ નયી. એવાં કરવા અને જીલમગારાને તે ગુજારત:

भरवाता कोल कोड सधरेला भाग छे. એવાં પગલાંતે મદળાઓએ. જાલમ ગારાએ વહા ઉત્તેજન આપવે જોઇએ. દેશકે હંશ્વર પ્રાર્થના કરવાના કાઇના હક દ્રાપ્રથી પણ છીનવી લેવાય નહિ. જાલીમ તા - એ પણ કરતાં નહિ સંકાચાય પરંત સાઉથ આદિકા એવા न्तिसीम पेहा हरे केटलं पतित धकेलं અમે માની શકતા નથી.

ગ્રાપ્ત્રી મહત્વ આશા ગાખીએ છીએ કે જેઓને એ દિવસે અડચણ બાેગવવી v3 तेओ એ हिनसनं भड़त्व समल्या તી ઉદારતા દાખવશે અને જે બહાવી ક્ષ્ટ્રિયા તેને નીહાળવા જોઇએ એ દ્રષ્ટિથી તીહાળશે. અમે અમાઉ કહી ગયા છીએ તેમ કાઇને ધમકીથી એ हिवस प्रणाववा निक लेखने तेम न पाले तेना पर वेर क्षेत्रानी शत्ति પણ રાખવી નહિ જોઇએ. ખરી ખુખી તા તે રવેચ્છાંએ પળાય તેમાંજ રહી છે. લેડોએ પાતાના હદયના हे स्टिल्स्ट्रेस ग्रिस्कास પાળવા જોઇએ, જેઓને તેમ કરવાથી આર્યીક નકસાની થવાની બ્લીક હાય અથવા रवमान अरतां तेने वधारे महत्व આપતા હૈાય તેઓએ તેમાં સામેલ થવું નહિ જોઇએ. કેમકે એથી નથી તેઓને લાભ થવાના કે નથી 'લડતને

તેઓએ વીચારવાનું છે તે એ છે કે, તેઓની રિયતિ જો એટલી બધી અચાકસ હોય કે ઇશ્વરાર્પણ કરવાને તેઓને એક દિવસ પણ ન મળી શકે

બુરાંમાંથી સારૂં

ખુકતું 'કૃી પ્રેસ જનરલ' ગરૂપ કાના નેટીયોના છે તેઓના હાથમાં મું કોરીયાઝ બીલપર એક અમલેબ હતું. બન્ને કામા રંગવર્ણી હોવા

માં નીચે પ્રમાણે લખે છે: ખરાંમાંથી સારૂં નીવડે છે. સાઉથ આ**દ્રીકાના ફેશીસ્ટા તરફ**થી લાવવામાં ચ્હાવેલાં તીરસ્કાર ભરેલાં ગ્રપ એરીયાઝ બીલના પરિશામે એાછામાં એાછા એક મળભુત લાભ થયા છે. સાઉઘ આદિ કાના હોંદીઓ અને આદિકનાને તેણે એકત્ર કર્યા છે. સાઉથ આદિકામાં હીંદી ઓ ના વસવાટના ઇતિહાસ કરૂ છે. હોંદીઓ ત્યાં ગીરમીટીયા મજારા તરીકે- થાય હિટલરની યહુદીઓ વીરૃહની અર્ધ ગુલામીમાં ગયા હતા. તેઓના પરિશ્રમથી તેઓએ પાતાની સ્થિતિ સધારી. જેમ જેમ આગળ વધતા આદિકા ખંડતા એક ન્હાના ભાગ છે. भया तेम तेम तेथोनी नजर तेथीना तेना કરતાં ચઢીયાતા યુરાપીયના તરફ જવા સુધી તે કાળી પ્રજાથી વસાયલાે છે. લાગી અને આદિકતા જેઓને તેઓ ત્સાઉય હલકા ગણતા હતા, તેઓનાથી વિમુખ કેટલાક બાગામાં એ કોમા પછાત જવા લાગ્યા. તેઓ ભુલી જતા હતા હાવાના કારણે પીડાય એવા સંભવ છે. કે આદિકા દેશ ખરી રીતે આદીકના પરંતુ અન્ય ભાગામાં તે આશ્ચર્યજનક ના હતા. તેઓ એ સમજી નહિ પ્રગતિ કરી રહી છે. તેને કાયમને શક્યા ક તેઓના ઉપર ગમે તે દુ:ખા માટે ગુલામીમાં 'રાખા નહિ શકાય. પડે પરંતુ આક્રીકાનું ભવિષ્ય તેની ઐ કાળી પ્રજાના ખંડના ઘાર અધારા

તા એવી અચાકસ સ્થિતિને વળાગી રહેવામાં કરાા. કાયદા છે કે ખરી सरक्षित श्यिति प्राप्त करवाने स्रे અચાક્સ રિથતિ ગુમાવવાનું તેઓએ જોખમ ખેડવું જોઇએ. દુઃખ સહન કર્યા સીવાય અને આપળળ સીવાય કશું મળી શકતું નથી. ભય અને અચાકમ રિયતિમાં પડી રહેવા કરતાં તાે માત સાર્કે. તાે પછી ઇશ્વરપર શ્રદ્ધા રાખીને મરદાનગીથી કાં ન મરવં? અમે આશા રાખીએ છીએ કે આપણા લાકામાં એ શ્રહાની ઉજાપ નહિ હાય અને પુરૂષા, સ્ત્રીઓ અને બાળકા સામવાર તા. ૨૬ મીએ તે લાયકપછી વ્યક્ત કરશે.

ઓ જે જે લખી રહ્યા છીએ તેમાં કોઇના પ્રત્યે લેશ માત્ર પણ કડવાશ નથી તેની અમારૂં અ'તઃકરણ સાક્ષી પુરે છે. આ લડતમાં જો આપણે સફળ થવું હાેય અને આપણા ખરા યરાપીયન મીત્રા જેઓ ઘણા છે. ની લાગણી જીતવી હાય તા આપણી ઉકતીઓ માં આપણે અત્યંત નરમાશ વાપરવી પડશે. પુનરકિતના જોખમે પણ આ વસ્ત અમે ભારપર્વક કહીશં. આપણી ઉપ્રતા આપણે જાતે દુ:ખ ઉઠાવવાની આપણી શકતીમાં બલે વ્યક્ત કરીએ. બે વસ્તુઓપર આપણે સૌએ કાછા મેળવવાની જરૂર છે. (૧) આપણી નમ્રતાથી શત્રને જતી લેવાની શકતી અને (૨) આપણા વીરાધીને જરા પણ જખમ કર્યા વીના જાતે દુઃખ ઉદ્યાવવાની શકતી.

છતાં એક બીજાથી વિમુખ થવા લાગી.

ગ્રંપ એરીયાઝ બીલે તેઓને એક કરેલી જણાય છે. ખીલના હેત્ર સાઉથ અપ્રિકાની ખેનને મુખ્ય કાંગા વચ્ચે કાંચડ નાખવાના છે. ગારાથી કાળા સાથે બળા નહિ શકાય અને બન્નેથી ઘઉવર્ણા સાથે ભળા નહિ શકાય ગરૂપ એરીયાઝ ખીલતી પાછળ રહેલી નીતી થાડા સમયને માટે સકળ પણ नीती पणु थाउँ। समय सहल था હતી. ! સાઉથ આદિકા તા છેવટે એક છેડ.થી બીજા છેડા આદ્રિકા केवा વસ્તીના સૌથી માટા વર્ગ, જે આદિ ખુણામાં પણ સ્વાનંત્ર્યની બાવના પ્રસરી જશે. એ વખતે કાળી પ્રજા ના લાકમતની "પાછળ છપો" રહ્યા પાતાના જીવમગારા પાસેથી પ્રરા હિસાળ લેશ. ન્હાની હીંદી-કોમ જો તે આદિકનાની વીરૂદ્ધ ઉભવા જશે તેા તેને સ્થાન નહિ રહે. સાઉથ આક્રી માની હોંદી કોમના નેતાઓએ જે એકતા હવે સ્થપાવા લાગી છે તેને पेप्याने पातानं अनतं सथ**ां ४२वं**

નાંધ

ગ્રપ એરીયાઝ બીલની અસર એહાનીસબર્ગ ને 'સ્ટાર' જાન તા. ૧૪ મીના ગ્રપ એરીયાત્ર ખીલને નીચે પ્રમાણે વર્ષા વે છે.

ડા. મલાન અને ડા. ડાંગીસ ભલે ગમેતે કહે પરંત અા એક ધાતકી પણે ભેદ પાડનારા કાયદા છે કે જેના અશાંતી અને ઉથલ- મીના એક અગ્રલેખમાં લખે છે: પાથલ કરનારાં અનિષ્ટ પરિણામા આવશે. એથીયે વધારે થશે. આ-ર્થીક અંધાધંધી થશે. ખીલ સા-માજક અને વસવાટ સંબંધી કહા-યદાપણાનેજ મયીદિત નથી. લેકો ની રોજપર પણ પ્રહાર કરનારૂં છે અને તે એવી રીતે કે આપા દેશ નું વેપારી જીવન ખાળાઇ જશે. વેપારીઓ અને ઉદ્યોગપતિએ આ બીલથી ઘણાં ચીંતામાં આવી પડયા છે અને આવી પડે એ સ્વાભાવિક છે. એ ઉપરાંત પણ ખીજાં વીચારવાનું છે. નેશનલીસ્ટા આવં થેલ ખીલ પસાર કરી દઇને પાતાના હેતુ સીહ કરવા માંગે છે કાચના માલની દુકાનમાં આખલા ભરાયા જેવું છે. યુનીયનમાં જાતી જાતી વચ્ચેના સંબંધ વધુ બગડશે અને યુનીયન વિરૂદ્ધ આંતરરાષ્ટ્રિય ટીકા આ વધારે મજસતી પકડેંગે. જે સઘળ તદન ખીનજરૂરી છે.

મુક્રી બતાવે છે

ગરૂપ એરીયાત્ર બીલ ધીરાસભામાં ત્રીજા વાંચનમાંથી પસાર થયું ત્યારે 'સ્ટારે' લખેલા. બીજા એક અત્રક્ષેખ માં જાણાવ્યું હતું:

ચર્ચાપરના કામ્રની મદદથી અને પંદર મતની બહુમતીથી ગરૂપ એરીયાઝ ખીલ મંગળવારે બપારે ત્રીજાં વાંચન માંથી પસાર થઇ ગયું અને જાતી જાતી વચ્ચેના સારા સંબંધના કકન માં ખીનાં એક ખીલા ઢાકાયા હાલ ની સરકારના સંબંધમાં, આ કાયદા વીયે હવે કંઈ વિરૃદ્ધ ટીકા કરવ<u>ી</u> નીરથ'ક છે એટલુંજ નહિ પહ્યુ. નકામી છે. તેમ છતાં ત્રીજાં વાંચન વખતે વડા પ્રધાને કરેલાં ભાષણુમાંની એક વિચિત્ર વસ્તુ તપાસવા જેવી છે. તેમણે કહ્યું: આ ખીલ પ્રત્યેની પાતાની વલણમાં ચ્યાપાત્રીગન દુનીયા

છે. આ શબ્દ કંઇક વિચિત્ર લાગે છે. પર'ત એટલ' સત્ય છે કે એ પોઝીશને એમ કહ્યું હતું કે. આ ખીલ સાઉથ આદિકાના હીંદ સાથેના સંબંધને ગંભીર તુકસાન કરશે એટલંજ નહિ પરંતુ દુનીયાના લાેકમતને પહા વિરદ કરી દેશે. આ સત્ય હકી કતા છે અને એવી સાક વાતને જો "દનીયા ના લાકમતની પાછળ છપાઇ રહેવં કહેવાતું હૈાય તાે આપાત્રીશને જર તેમ કરેલ છે. અને ઘણાં ડહોપણ ભરેલું કહેલું છે. તેનાથી વીઢઢ નીતી. જે સરકાર અખત્યાર કરવા માંગતી જણાય છે, ત દુનીયાની સામે મુક્રી બતાવવાની છે. એવું કરવું કાઇ પણ સરકારને માટે ડહાપણ ભરેલ' નથી.

વ દાળીયાનું ફળ

'નાટાલ વિટનેસ' જીન તા. ૨૦

પાલીમેન્ટમાં જાજ બહુમતી ધરાવતી અને જેને દેશમાં બહુમતી છેજ નહિ. તેવી એક સરકારે ગ્રય येरीयाज जीव अने मध्रेशन येह કાેમ્યનીઝમ ખીલ જેવાં ખીસા પસાર કરી દેવાં અને તે પણ સાઉથ આદ્રિકાની અંદરના તેમજ **બહારના સં**ભેગા ભેતાં. એ એક રાજકીય અંધાપાના ઇતિહાસમાં જાંહાવામાં નહિ આવેલા એવા એક અજેડ દાખલા છે. હાલની સરકારનામાં અમક રાજકીય ચાલોકીએ કરવાની વિચિત્ર ક્રનેહ છે પરંતુ મુત્સદિની દીર્ઘ દ્રબ્ટિનું તેનામાં દેવાળું છે. મર્યાદિત શકતી ના આ માર્બ્સા શું એમ ધારે છે કે વં'ટાળીયાનું તાકાન જે તેઓએ ઉભું કર્યું છે તેને સાઉથ આદિકા થી અંકુશમાં રાખી શકાશે. અહાઘડ જાદુગરની માફક તેણે જીનને જગાડેલા છે પરંતુ તેને પાછે৷ સુવાડી દેવાની કળા તેનામાં

`ત્રીવેન્દ્રમમાં પંડીત નેહરૂ

जुननी पहेशी तारीभे त्रीवे न्द्रभभां એક જાહેર સભામાં બાલતાં પંડીત નેલરૂએ કહ્યું હતું કે, હીંદ અને ઇન્ડાે નેશીયા વચ્ચે મીત્રભર્યો સંબંધ હોવાના ઘણા કારણા છે. એક અને પહેલું કારણ એ છે ..કે, આપણી આઝાદીની લડત આપણા તથા એમના દીલમાં તાજીજ છે. આથી એક બીજા माटे व्याहर छे. पंडीत नेद्दे त्रीवेन्द्रभ માં હજારા ગામડીઆઓને મળ્યા -હતાં તેમણે વીમાનના મથકપર પાેલીસ ને જણાવ્યું હતું કે તેઓએ લાેકાને પાતાની પાસે આવતાં અટકાવવા ; નહીં. એક વૃદ્ધ મચ્છીમાર કે જેની સાથે પંડીતછએ હાથ મીલવા હતા. તે મચ્છીમારના પૌત્રને પંડીતજીએ પાતાની ગાદમાં ખેસાડયા હતા અને . તે જોઇ મચ્છીમારની આખા બીની **લની હની.**

્ર્ટ્ય એરીયાઝ ળીલપર સેનેટમાં ચર્ચા વખતે સેનેટર ડેા. ઇ. એચ. બ્રક્સે સખત ભાષણ કરી ઐશીયાટીક लेन्ड रेन्यर अमेन्डमेन्ट्स अने लेन्ड)ન્યર લાત્ર એમેન્ડમેન્ટસ કમીટીના કીપાર્ટ, એનાપરથી જય એરીયાઝ ખીલ ધડવામાં આવેલું છે. તેને વખાડી કાલ્યું હતું. ડા. બક્સે કહી:

है तेने ओह असाधारण हस्तावेज કહે છે કારણ જે રીતે આ ખીલ દાખલ કરવામાં અને જે રીતે આ સભામાં તે રજ્ય કરવામાં આવેલં છે તમાં એટલાં સ્પરબાજ અંતુ અધાનાના तत्वा रहेशां छे तेटलांक आहि થી અંત સધી તેમાં રહેલાં છે.

મલ્લા પ્રધાન: જેઓ પાતાના ખચાવ કરી શકતા નથી તેઓની અ પ્રમાણે ટીકા કરવી વાજળી છે? સેનેટર પ્રક્રમ: આ બધાં તત્વેરન આરાપણ હું 'પ્રધાનપર જ કરૂં છું. ચાહે તા તે ખચાવ કરી શકે છે, પરંત આ સભામાં તા તે દરેકે દરેક કમીશને ટીકા સહન કરવી જ પડશે.

મલ્લો પ્રધાન : હંધારૂં છું કે. આ ઘણું જ ની'દાખાર કથન ગણાય.

સેનેટર ખુકસઃ હું તેની પુનરૂકિત આ રીપાર ध्यं ल भभावनाउं दस्तावेक छे. असाधार**श** આશરા હેઠળ અને અસાધારણ રીતે તે પાર્લામેન્ટ સમક્ષ રજી કરવામાં આવ્યું છે. આ પદ્ધેલવહેલી જ પાર્લી-મેન્ટરી આસમાની કીતાળ છે. કે જે . પ્રધાન તરકથા સધારવામાં આવ્યા ખાદ જાહેર પ્રજા સમક્ષ રજા થઇ છે.

ભુલાથી ભરેલા

ધારામબામાં તે એવે વખતે રજા કરવામાં આવી હતી કે ખીલ રજા થાય તે પહેલાં તેના અભ્યાન કરવાના મુખ્યા ને વખત જ રહ્યો નહોતો. આ રીપોર્ટ બલાથી બરેલા છે. ત્તદન એક તરપ્રી છે. બ્રુમ ક્મીશનના બન્ને રીપાર્ટી સાથે તેની સરખામણી કરૂં છું ત્યારે અધકાર અને પ્રકાશના જેટલા તેમાં તકાવત જોઉં છું. પુરેપુરા પુરાવા વીના હું આવું કથન નજ કર્ર. મારાં કથનથી પ્રધાનને ઘણું માડું લાગ્યું છે. પરંતું એ હું પુરવાર કરી શકું છું. પ્રધાને રીપાર્ટની પ્રસ્તાવનામાં જણાવેલું છે કે રીપાર્ટ લાંગા છે અને તેને પહેલ અને બીજાં પ્રકરણ અનુક્રમે, સુતીયન ની શરૂઆત અને તે પછીની ૧૯૪૬ સુધીની અઇતિહાસીક રિયતિ રજી કરનારૂં છે. એટલે આમાં અઇતિહા સીક નાંધ જરાયે નથી. પરંત ચાયા પ્રકરણના ૨૮૮ મા પારિગ્રાફ્રમાં જણા વેલું છે કે: ''પહેલાંથી ત્રીજાં પ્રકરણ સુધીમાં જુળાનીના આપવામાં આવેલા સાર તપાસતાં માલુમ પડશે કે, સાઉથ આષ્ટિમાં ગીરમીટીયા મળ્ડર તરીકે હીંદી નાટાલના ધુરાપીયન વત્નીઓની ઈ-છા વીરૂદ્ધ દાખલ થયા હતા. હવે, નાટાલના ધુરાપીયનાએ `તા અંબાર

ગ્રુપ એરીયાઝ બીલની સેનેટર બ્રુકસે કરેલી સખત ટીકા

રાજકીય ભૂલ કરેલી હાય યા નહિ એ જાદા સવાલ છે. પરંત આ તા રીપાર્ટ માં કરવામાં આવેલી એક વાત છે. એ રીપાર્ટના પ્રધાન ભચાવ કરવા મારો છે. નાટાલમાં હીંદી નાટાલના યુરાપીયન વત્નીઓની ઇચ્છા વિકહ દાખલ થયા એવં ઇતિહાસ કહે છે એ વાત ખરી હૈાવાનં તેમાં સમજાવવામાં આવ્યું છે. તેને સમર્થન કરનારાં અમૃતિહામાર પ્રકરેના અહેર કરવામાં આવ્યાં નથી. તેમાં શાં હશે એ હં જાણતા નથી. આ બાબતમાં હું કેટલીક હકીકતા જણાવીશ: ૧૮૫૫ ના જાનની તા. ૧૮મીએ ટાઉન કાઉન્સીલે ડરખન ના શહેરીઓની એક જાહેર સભા બાલાવી હતી. સર જ્યાર્જ ગ્રેને સ્થાપ વામાં આવેલાં માનપત્રમાં ઘણી માટી બહુમતીથી નીચે પ્રમાણેના પારિગાક ઉમેરવામાં આવ્યા હતા:

કાંદાપરના બાગામાંનાં નવાં સાઢસા ને સહાય આપવા આપણી પાતાની तेरीव भन्तरी भीसववाना पगसां क्षेत्रा ઉપરાંત અમે માનીએ છીએ કે પૂર્વ માંથી કલીઓ અથવા બીજા મજારાની મર્યાદિત સંખ્યા દાખલ કરવાની પણ આપ મંજારી આપશા જ: કેમકે એ સાહસની સફળતાને માટે પુરતાં પ્રમાણ માં વિશ્વાસ મજુરાની સંખ્યા હોવી ઘણી જ આવશ્યક છે.

હીંદ સરકારને એ મજારી પુરી પાડવાની ત્રણ વખત માત્રણી કરવામાં આવી હતી; ત્રણ વખત તેરો ના પાડી. પરંત નાટાલના લાકોએ એ મજારીને માટે ચાલ દબાણ કર્યા કર્યું. ૧૮૫૯ માં નાટાલની ધારાસભાએ આ મજારા ની આયાત મંજુર કરનારા ઓર્ડીનન્સ પાસ કર્યો. એ ધારાસભાના સાળ સબ્ધામાંના ખાર સુંટાયેલાં સબ્ધા હતા. ૧૮૬૪ માં ધારાસભાએ હીંદી મજુરાની આયાત માટે કરી માગણી કરી. હીંદીઓએ સાડા ત્રણ વર્ષ નાટાલમાં વસવાટ કર્યા બાદ નાટાલના વેપારીઓની ચેમ્બરે એ માગણી કર નારા રીપાર્ટ મંજીર કર્યા. તેનાપર વ્યાર. એક્ટ, સી. બેહેરન્સ, ડળલ્યુ, રતાેડન અને આર. હાઉઝીએ સહીઆ કરી હતી એ રીપાર્ટ આ પ્રમાણે

તમારી કમીટી માને છે કે કુલી ઓને દાખલ કરવાની આજની ધીમી પ્રથા શેરડી, કોરી અને કપાસ નાં પ્લાન્ટરાની જરૂરીયાતા માટે ઘણી જ અપુર્ણ છે. તમારી કમીટી મજબૂત હિમાયત કરે છે કે માંગ પુરતા મજારાની આયાત નીયમીત અને ચાલુ રાખવા માટે સરકારે જોઇએ,

"नाटास भरक्षेत्री'ओ अने वणते એક લેખમાં જણાવ્યું હતું: "ક્લી મળતરી દાખલ કરવી એ એક શકિત આપનારા સિદાંત છે." હીંદીઓની પહેલી ઢકડી નાટાલમાં દાખલ થયાને પાંચ વર્ષ વીત્યા બાદ ૧૮૬૫માં બીજા એક લેખર્મા 'નાટાલ મરક્યરી'એ હીંદીઓને જમીન રાખવાનું ઉત્તેજન આપવાની હિમાયત કરી, તેણે લખ્યું: અમે જોઇએ છીએ કે ખાનગી ધ્લાન્ટરા અને જમીનદારાએ કલીઓને જમીનના ડકડા લીસપર આપીને અને ખરીદવા इस्ते न्हाना पाया उपर शेररीनी करते भेती करवानं उत्तेलन आपवं अने તેઓના જમીન માલીકોની મીલામાં એ શેરડી પીલાય એ તેઓને માટે ં લાભદાયી થઇ પડશે. ''ડર્રબનમાં ઉતરેલી હોંદીઓની પહેલી ઢકડીના યરાપીયન નાગરીકા એ મશાલાનું સર ધસ કાઢી સતકાર કર્યો હતો. આ કેવળ અઇતિદાસીક દકીકતા છે અને તેના પુરાવા પણ છે. આ સઘળી હકીકતાનું સમર્થન કરનારી વસ્તુઓ મારી પાસે છે. તેમ - છતાં પ્રધાન આવી જાતના રીપાર્ટ આપણી સમક્ષ મુક્કે છે, અને તેના ખચાવ કરવાની ધપ્રતા કરી કહે છે કે જામાનીઓ તપાસતાં જણાય છે કે, ગીરમીડીયા મળ્વરા તરીકે હીંદીઓ સાઉથ આફ્રીકા માં નાટાલના યરાપીયન વત્નીઓની ⊌2छ। वि३६ हाभद ध्या &ता.

કલેડેનાિ વિશ્વાસઘાત

આ રીપાર્ટની કેટલી કીંમત છે તેનું એક બીજાં ઉદાહરણ આમં. આઠ મા પાનાપર ૩૨૧મા પારિશાક જણાવે છે: ''કેપ કલર્ડી સંબંધી કમીશને જણાવ્યું હતું કે, કલડીને પાતાનાં ટાઉનશીપા હાવાં જાઇએ જે નેટીવાના ટાઉનશીપાથી અલગ હાવાં જોઇએ. કમીરાનના એ અગ્રગણ્ય સબ્યાએ જણાવ્યું હતું કે, કારાપીયન, કલાં અને નેટીવાના ટાઉનશીપા એક એકથી અલગ હાવાં જોઇએ. (પારિ-શ્રાક ૨૩૬)'' સામાન્ય વાચક આના અર્થ એવા જ કરી શકે કે, કમીશને, અથવા તા, તેની લધુમતીએ, આપણી સમક્ષ રજા કરવામાં આવેલા છે તેવા કાયદાની બલામણ કરી હતી. ગમે તેમ પણ એ હકીકત એ રીતે મુકાયેલી છે. એ રીપાર્ટના ૨૩૬ મા પારિશાક હું જોઇ ગયા છું. અને નજીવી જેવી ભુલ એટલીજ થઇ છે કે, પારિગ્રાફજ સદંતર ખેતી ટાંકવામાં આવ્યા છે. ્ર૩૬ માં પારિશાક આ પ્રમાણે છે: ''કાયદામાં ગારી મજીરીના ઇન્સપ્રેક્ટર ઈંગ્લાંડમાં ઉછીના નાણા લેવા ની નીમાયુકની સગવડ કરવામાં આવી તેના હેતુ છે. ન્યુલ્લિયમાં એક વાત

એમએ. વીગેરે." પછી ઘણી મહેનતે મે ખરા પારિમાક શાધી કાઢયા. એ પારિયાક હતર (અ) હતા અને નહિ કેર૭૬. તેમાં કમાશને એવી બલામણ કરી હતી કે, તાન-યરાપીયતા માટે લેકિશન કે ટાઉનશીપ સ્થાપવાને જ્યાં જ્યાં જમીન ઇલાયદી રાખવામાં अविश्री है।य त्यां तेवां क्षेत्रिशन है ટાઉનશાપમાં કલર્ડ લાકોને નેટીવાથી અક્ષમ કરવામાં આવવા જોઇએ. તેની તીચેની તાંધમાં. આ મ'ળ'ધમાં ડા. વીલકોક્સ અને ડાે. ડીવીલીયર્સ જણા वेल' दतं है. "न्यानिक सत्ताओ तरक्षी ડાઉનશીપાે સ્થાપવામાં આવે ત્યારે**. કારાપીયના. કલર્ડી અને નેટીવાના** લત્તા ચાખી રીતે જાદા પાડવામાં આવવા જોઇએ.'' આવી જતને કમીશન શા કામની હ તા તદન કેટાળ્યા છે. આવી જાતની ખીના આપણી સમક્ષ મુકવામાં આવે પછી કહેવું જ શું ? આ કમીશનમાં કેપની જાળાની લેવાઇજ નથી. એમાંથી એક પક્ષની જાખાની નથી લેવાઈ. મારે જણાવવં જોઇએ 1, જે સંરથાઓને આ કમીશને જાળાની આપવા નાતરેલી હતી તેમાં થી, ઇન્સ્ટીટલુટ ઓક રેસ રીલેશન્સ सिवायनी सवणी, सरापीयनेतनं कर प्रति નિધિત્વ ધરાવનારી હતી. એક રંધા એલા રીપાર્ટ ઘડી કાઢવાને સુંટી કાઢેલા સાક્ષીઓ ઉભા કરવામાં ચ્યાવ્યા **હ**તા. કશી પણ જાળાની વિના, ના આધાર ल बंबानी दरभीयान ल हेप इसर्ही की હકો ભાગવતા આવેલા છે તે તેઓની પાસેથી છીનવી લેવા માગે છે. કેપ કલડીને કરજીયાત ઇલાયદા વાડાઓમાં ગાંધવામાં આવશે. પછી પ્રધાનને માટે અને તેની આખી પાર્ટીને માટે કલડી તિરસ્કારની લાગણી કદાચ **બહાર ન બતાવે પરત હૃદયમાં સેવે** તેમાં શી નવાઇ? નેશનલીસ્ટ પાર્ટીએ કરેલા છે તેવા કેપ કલર્ડ લાકોના વિશ્વાસધાતના આપણા ઇતિહાસમાં જોટા મળા શકે તેમ નથી.

હીંદના ડેલીગેશનને છેત્ર્યું

એટલેથી હજુ ખસ નથી થતું. તેના કરતાં હજા વધારે છે. પ્રધાન ચીડાશે. તે ચીડાય એવી હું આશા રાખું છું. મુલ્કી પ્રધાન: તમે ખાંડ ખાંચા

સેને દર શાકસા: મારે કહેવું જોઇએ 🕽 આ બીલના સંબંધમાં પ્રધાને, હીંદ ના ડેલીગેશનને છેત્યું છે. તેમણે તેઓને કહ્યું હતું કે તે એવું બીલ લોવવા માત્રે છે કે જેમાં સલળા પ્રત્યે સમાનપણે વર્તવામાં આવશે. તે સારી રીતે સમજે છે કે આ બીલની અસર હીંદીએાપરના પ્રતિખંધા વધાર-નારી થવાની છે અને તેમ કરવાના ઇન્સપક્ટર રજસ્ટર રાખલું કરવામાં આવી છે, ડરયનમા એથી

જારી કરવામાં આવી છે. હીંદીઓને કલડી સાથે ભેળવી દઇતે તેઓ વચ્ચે કરા બેદ પાડવામાં નથી આવ્યા એવા ે ટેપ્પાલ કરવામાં આવ્યા છે. પરંત જાતી અને બાષાના આધારે વગે પાડવાની ખીલમાં વ્યવસ્થા કરવાથી એ પાડળ ખુલ્લું પડી જાય છે.

એાન, સેનેટર પીલજોને આપણને રપષ્ટ સમજાવ્યું છે. કે ખીલના હેત. યરાપીયન, એશીયાટીક, નેટીવ અને કલા એવા ચાર વર્ગી પાડવાના છે. તેમણે સાક સાક જણાવ્યું કે ખીલના હેત એ લાકાને કેમ પ્રાંતમાંથી ધકેલી માદવાના છે. ખેશરમ થઇ તેમણે કહ્યું : ગાર એલીનાએશમાં તેમતે વાટ એજ રીતે મળા શકે છે. આવી અણા જતી મુકિતીઓ થાય ત્યાં આંતરરાષ્ટીય જગતમાં માઉથ આફ્રિકાની પ્રતિષ્ઠા શં રહી શકે? આંતરરાષ્ટ્રીય જગતમાં આપણે કેટલા હલકા પડયા છીએ? જગતના લાકમતના ધારણ સમક્ષ આવી હલકા દલીલાથી શું વળવાનું કે ગંબીર નાતક અને રાજકીય સવાલા તા વીચાર કરવાના છે.

બીલના સિકાંતના વિરાધ

અમારા પક્ષના અભિપ્રાય વીધે માન વંત પ્રધાનને કશી શંકા હાય તા તે હંદર કરવા માર્ગ છં. અમે આ णीवना भीहांतनाळ वीराध अरीके છીએ. કેમકે. કરજીયાત સેગેશેશનના भीडांतना भागे वीराध हरीये छीये. એ હારાકતના અમે સંપુર્ણ અને નીખાલસપણે સ્વિકાર કરીએ છીએ કે મામાન્ય રીતે સાઉથ આફ્રિકાના લાકા વસવાટના સંબંધમાં પાતાન જીવન અલગજ ગાળતા આવેલા છે અને ગાળતા રહેશે. અમે માનીએ છીએ કે આ વસ્ત જેટલી હદ સધી જરી જોઇએ તેટલી હદ સધી ગયેલી છે અને અમે આ ખીલને સીધી રીતે નકારવાના છીએ માનવ'ત પ્રધાન વ્યમતે સમજાવવા માગે છે કે લાકાતે ઇલાયદા રાખવાથી મીત્રતા વધે છે. હં પ્રધાનને પુછીશ કે લગ્ન વીવે તેમના શા મત છે?

ંમ્રક્કી પ્રધાન: મીશ્ર લગ્ન વીયે भारे। भत छे छ.

सेनेटर खुइस: हुं प्रधानने धुराप તા નકરા જોવા કહું છું. મીત્ર લગ્ન ની વાત નથી કરતા. લગ્નની વાત કર્ફ છું. હું પુછું છું કે પતિ પત્નિને કાયમને માટે જુદા પાડવાયી શું બન્ને વચ્ચેના સંબંધ સુધરી શકરી ખરા? સ્વીકઝરલેન્ડમાં જુઓ કે જ્યાં ફ્રેંચ अने जरमन भाषा भावनारा क्षेत्र હળા મળાને સાથે રહે છે, ત્યાં છસા વર્ષમાં એકજ ન્હાના વળવા થયા છે. અને કાંસ અને જરમનામાં જ્યાં ઇલાયદાપણાના સીહંન કડક રીતે અમલમાં મુકાયા છે, ત્યાં છેલ્લા એ'શી વયમાં ત્રણ માટાં યુધ્ધા થઇ ગયાં છે જેમાં આખી દુનીયાને અને આપખને પણ સંડાવાનું પડ્યું છે. લાકાને का राजवाथी तेओ वधारे सभी રહેશ એ ખાટી માન્યતા છે.

ઝીલ સાર્ત્રના વાંધા

ખીલ સામેના વાંધા વીષે માલતાં સેનેટર બ્રક્સે કહ્યું. અમને આ ખીલના ગેરવાજખીપણા વીષે વધારે ચીંતા થાય છે. આ જાતી બેદ પાલ્લાર બીલ છે અને એવં છે કે એમાં એક્જે જતીના લાકા શના મકનારા અને ન્યાય કરનારા છે. પ્રધાને કહ્યું છે કે તેમના તરફથી રાખતા નથી. એ કહેવાની તેમને જરૂર નહેાતી. અમે જાણતાજ હતા. એક जाशीती वात सक्योने याह आ- नारा अने अवाज निर्दे धरावनारा પવા હું થાડીક લીડીઓજ અહીં ઓ વચ્ચે ત્યાય મરાખર તાળે અને ઓ વચ્ચે બાગ વહેંચાયા તેમાં અક જમીનના ઢકડાની વહેં ચણી થવી રહી કરેલં. વડા પ્રધાનના સંબંધમાં બાલતાં ગઇ હતી. તેની બન્ને વચ્ચે તકરાર પ્રસંગવશાત. આ રીપાર માં કેપટાઉત થઇ. તેઓ પ્રેસીડન્ટ પાસે કરિયાદ લઇ ગયા પ્રેસીડન્ટે માટા બાઇને એ જાણવા જેવું થઇ પડશે. "ભાંગી જમીનના બે ભાગ પાડવા અને તેમાંથી પડેલી રીપેટ્રીએશનપરની મસલતા" પહેલી પસંદગી ન્હાના ભાઇને કરવા દેવા એ રીતે તેનું સુચન કરવામાં , આવેલું કહ્યું." શંપ્રધાન આ પ્રમાણે કરશે? નહિ. મેશક નહિ જ કરે. તે તા ભાગ પણ પાતેજ પાડવા માગે છે અને પહેલી પસંદગી પણ પાતેજ કરવા માગે છે. के बेहितं अभे प्रतिनिधित्व धरावी એ છીએ તેઓને કરજીયાત ઈલાયદા રાખવામાં આવ્યા છે અને આ સબા ના દરેક પ્રમાણીક સભ્યને શંકણલ કરવું પડશે એ સારી રીતે સમજીએ છીએ. જે માનવંત સભ્યાે આ સભામાં નેટીવ એકેસ કમીશનપર હતા તેઓએ ક્યુલ કરવું પડશે કે કાઇ પછ શહેરમાં તેટીવ લાકેશનને માટે જમીન निर्धती है। यता ते सेवी क कर्भान મળશે કે જે કાઇને ઉપયાગની નહિ હાય અને નકામી પડેલી હશે. તેઓ એ પણ જાશે છે કે આંખા દેશને વીયે એજ સ્થિતિ વર્તે છે. શું તમે ઐમ માના છા કે કેપમાં યુરાપીયના અને કલડી વચ્ચે જમીનની વહે ચણી યાય તા કલાઈ લોકોને ભાગે કેનીલવર્થ हे न्युलेन्डज व्यावशे है भानवंत प्रधान જારો છે કે તેઓને એ કદી નજ મળે. તે સારી રીતે જાણે છે 🥻 ડરખનમાં હીંદીઓને માટે ટેકનીકલ કોલેજ કે રપાર્ટસ પ્રાઉન્ડ જેવી જગ્યાને માટે પણ જ્યારે અમે જમીન માગવા ગયા **લારે શું થયું. ડર**ળનની મ્યુનીસીપાલીટી ના હીંદી મળુરાને માટે હું એક

ત્યારે મને કેવી જમીન આપવામાં આવી કે ડરખનના સઘળા કચરા નાખવામાં આવતા હતા એ ઉકરડાવાળા लभीन भने निशाण भारे व्याधवामां

પ્રધાનપર અવિશાસ

આ ખીલની અસર એ થવાની છે કે એક જ જાતી તરકથી કરજીયાત પ્રલાયદાપામં સ્થાપવામાં આવશે. સંઘળી न्ततीक्षी वस्से न्याय भरे।भर ते।जवा માં આપશે એવા હું પ્રધાનપર વીશ્વાસ મકી શકતા નથી. એ બાબતના નીમવામાં આવનારી બાર્ડપર કાઇ મને તેમનાપર જરા પણ વીશ્વાસ બીન-ઘરાપીયનાને મકવાના તે ધરાદા નથી. છેલ્લાં બે વર્ષ દરમીયાન હોંદી ઓને લમતી બાબતમાં જે કર્ય છે તે પરથી જોમ શકાયં છે કે તે પક્ષપાતી આ બીલ મુજબ ગારા પાતાની અને છે. એવા માશસ નહિ જોઇએ કે જે ખીજનુઓની વચ્ચે જમીનની વહેંચણી લાકમતપર આધાર રાખતા હાય અને કરશે અને કાપ્યુ કયા ભાગ લેશે એ તેનાથી લાબ મેળવતા હાય. એવા પણ એજ દરાવશે. પ્રેસીડન્ટ કુગરની માણસ જોઈએ કે જે અવાજ ધરાવ-ટાંકીશ. મેનકેડ નાધને તેમનાં લખેલાં ઇન્સાકથી વર્તે, કે જેવું આગલા મુલ્કી જીવનમાંથી હું તે ટાંકુ છું: ખે બાઇ પ્રધાતાએ અને ખુદ તેમના પાતાના વડા પ્રધાને પણ પાતાના વંખતમાં ના કરારનું સચન કેવી રીતે થયું છે છે. કેપટાઉનના કરાર વિષે તેમાં એક શબ્દ પણ જણાવાયા નથી. આવા રીપાર તેનાપર સહી કરનારા ઓના માનને ખાતર પ્રધાન મને સ્વિકારવા કહે છે. અમે આ ણીલના वीरेष स्रीओ छीओ सरख सागता વળગતા લાકોની સાથે એ બાબતમાં મસલત કરવામાં નથી આવી. કેપ કલડેો સાથે જરા પણ મસલત નથી થઇ. બીલકુલ મસલત કે તપાસ કર્યો विना रातारात तेम्योना है। छीनवी . લેવાયા છે. હું મુલ્કી પ્રધાન હાેઉ તાે આવા ખીલના ખચાવ કરતાં લજવાઉ. की प्रमत हती ल्यारे अधान बहार નીતી ધરાવતા હતા અને રાષ્ટ્રવાદ અને ઉદારમતવાદને સમાન ગણતા હતા. એ વખતે કલા લોકોને સામાન્ય રીતે યુરાપીયતામાં ગણવામાં આવતા हता की ते पसंद क्ष्ता हता.

પ્રધાનની સત્તાએા

અમે આ બીલ સામે વીરાધ કરી એ છીએ કારણ કે, તેની પાછળ રાજકીય હેતુ રહેલાે છે. હોંદાઓ અને કલાર્ડ લાકોની સામે યુરાપીયના ની સભાને ઉશ્કેરી મુકવી એ સહેલી वस्त छे. ये ते। हो। पथ - हरी शहे. સ્થીર ખેઠેલાં પક્ષીને ગાળા મારવા જેવ છે. એમાં કંઇ મુત્સદિગીરી નથી. સાઉથ આદ્રિકા જેવા દેશમાં

નિશાળની જગ્યા શાધવા નીકલ્યા આપણે મત્સિદિગીરીની જરૂર છે. भागवंत भेतेरर शिवलेन पार्ट खेलीया એયમાં વાટ મેળવી શક્વાની અને भानवंत प्रधान उर्श्वनभां भेणवी શક્યાની બલે શેખી મારતા. દે ચ્યાત્મશ્લાધા કરવા નથી માંગતા, પરંત અશ્વરના ઉપકાર માનું છું કે એવા રાજદારી હ નથી. તેના કરતાં તાે જીદા ધંધામાં પડેલું પસંદ કરૂં. અમે આ બીલના વીરાધ કરીએ છીએ કારણ, તે પ્રધાનના હાથમાં અને સામાન્ય રીતે સરકારના હાથમાં. પાલીમેન્ટ અને દેશની ન્યાયની અદાલતાને પણ વડી જાય તેવી સત્તા મકનાર્ક છે. અને તેથીજ વડાલાની સનદ, જેના પ્રધનિ એક સભ્ય છે. तेशे पण आ जीवने। नहि ते। जीका ખીલતા એજ સીદાંત પર વીરાધ કરોો છे. न्यायाधीशानं ते। भारे कडेव क શં ? પ્રધાનને તેઓપર બહુ વિશ્વાસ જણાતા નથી. આ બીલથી ઉભી થતી हरेडेहरेड પરિસ્થિતિમાંથી ન્યાયાધીરાની સત્તા બાતલ કરવામાં આવી છે. અને પ્રતિનીધિત્વ વિનાના લાકોને -રક્ષણ આપનાર બનકાળમાં તેઓજ હતા. પરંત એટલંજ નથી. - બીલની રૂએ નીમવામાં આવનારી क्षेन्द्र टेन्यर भार्दना आमता अने तेनी બલામણાનાં પરિણામાતા હેવાલ પ્રધાતે પાર્લીન્ટ સમક્ષ રજા કરવાના હતા પરંતુ આ ખીલના આધારે નીમવામાં આવનારી બાર્ડનં કામ જાહેરમાં ચાલશે એવી કશી ખત્રી નથી. ૧૯૪૬ ના शयहे। अने आ शयहाती वस्त्रे सहत्व ના તકાવત એ રહ્યો છે. આ ખીલમાં કમીશનનું કામ જાહેરમાં ચાલવાની કશી ખાત્રી અપાઇ નેપી.

> મુલ્કી પ્રધાન: ૧૯૪૬ ના કાયદા મુજબની જ રિથિ િ આ ખીલમાં છે.

સેનેટર પ્લક્સ: ભૂતકાળમાં જ્તાહેર માં તપાસ થઇ છે એ શું પ્રધાન भ-अवशि

મલ્કી પ્રધાન : જાહેરમાં તપાસ થઇ હતી અને હું જણાવી ગયાં કે आजे पथ अल स्थिति छे.

સેનેટર શકસ: શું પ્રધાન કહી શકશે કે ભવિષ્યમાં તપાસ જ્તહેરમાં

મુક્કી પ્રધાન : હું એ કહી ગયા છું. ભૂતકાળની જેમ જ ભવિષ્યમાં ચાલ્યા કરશે, કેમકે કાયદામાં વ્યવસ્થા એની એજ છે.

सेनेटर अक्स: प्रधाननं वयन हं स्विधाई छु, छतां से वस्तु भीक्षनी અ'દર સ્પર્થ જણાવવામાં આવવી જોક એ, ક્રેમકે, આવી જાતની ખાત્રીઓનું એવું બને છે- કે બવિષ્યના પ્રધાના આગલા પ્રધાનાની ખાત્રીઓથી બંધાતા

મુલ્કી પ્રધાન: ૧૯૪૬ ના કાયદા व मते भानगंत से टिरे केवी भात्री માંગી નહેાની.

सेतेटर प्रक्रम : प्रमण साहेण, म्हें १८४६ना मायहानी विद्यह भत नाधावया હતા. એટલે ૧૯૪૬ ના કાયદા વિધે મતે મહેલ મારવામાં પ્રધાનને શા લાબ છે એ હં સમજી શકતા નથી.

અંતમાં સેનેટર ડા. બ્રક્સે તા. ૨૨ માર્ચ ૧૯૦૯માં જેન હેન્ડીક દ્રીક્રમેયર (મરહમના પિતા)એ લખેલા એક કાગળ ટાંકયા. કેપટાઉનની કલાં પીપલ્સ વીજીલન્સ કમીટીએ इसर् अने नेटीव होगेरने भताधिहार આપવાની તેમણે હિમાયત કરી હતી તેને માટે આખી કલાઈ વસ્તીના ઉડા આભાર દર્શાવનારા તેમનાપર લખેલા કાંગળના જવાબમાં એ કાંગળ લખાયા હતા.' તેમાં મી. હાકમેરે જણાવ્યું

"કલર્ડ પીપલ્સ વીજીલન્સ કમીટી ની એક્ઝેક્યરીવની સચનાથી તમે અને મારા કલર્ડ બંધુઓની હં પણ એટલુંજ હિત કરતા હતા." ગમે તેવા હોય છતાં વીસ કરાડની સૌની કરજ છે.

જંગલી અને અર્ધ જંમલી પ્રજા થી વસાયેલા એક ખંડના છેક દક્ષિણના સીમાડાએ પડેલી દસ सामती यरापीयन वसती की तेओ ની વચ્ચે વસી રહેલા પચાસ લાખ ક્લર્ડો અને અસલી જાતીના લાકો ની શબેચ્છા ટકાવીન રાખે અને આપણી રાજકીય અને સામાજીક भंगान (यनीयन) स्थपारी त्यारे. આદિકાની કરાડાની કાળા પ્રજાતી સામે આપણી ઉત્તરની સરદ્રદોનું रक्षल करवा Guain आपणी वन्त्रे રહીલી આપણા કરતાં પાંચથી છગણી અમેતાથી કલક અતે નેટીવ વસતીથી પણ જો આપણે કાયમ ચેતતા રહેવ' પડે તા આ-પણા નવાં કોમનવેલ્થને માટે ભૂરા દહાડા બેઠેલા ગણાશે."

व्या वयन क्रेन है-डीइ है।इमेयरे લખેલા તા. ૧૪ મીના પત્રને માટે ૧૯૦૯ માં ઉચ્ચાર્યા હતા. એ જ નીતી ને આપણે આજે વળગી રહેવાનું છે. થાડીક સેવા કરી શક્યા તે ખદલ મારા પાતાના મતદારાનાજ નોહ મારી એટલી બધી પ્રશંસા કરી પરંતુ સાઉથ આફ્રિકાના હિતને ખાતર તેને માટે હું તમારા ઉડા આભારી, હું તેને વળગી રહ્યો હું અને વળગી છું. પરંતુ એ પ્રશંસા માટે રહેશ. અને મારી સંપૂર્ણ ખાત્રી હું જરાયે લાયક નથી, ક્રેમકે તેઓ છે કે સાઉથ આદ્રિકાની પ્રતિનિધિત્વ ની વતી એક માયાળ શબ્દ કહેવા વગરની લઘુમતી જાતીઓપર આવી માં મને એમ નહેલું લાગ્યું કે હું જાતના કાયદા તેઓની ઇચ્છા વીકહ માત્ર તેઓનું જ હિત કરતા હતા. અને આ પાર્લામેન્ટના અરધા સભ્યા માઉથ આર્ફિકાના મારા બંધુઓનું ની મતને ઠાેકર મારીને જબરદસ્તીથી લાદવા એ બાવિષ્યને માટે જાય કર વધુમાં તેમણે લખ્યું: "જાતી અને જોખમ વ્હારવા જેવું છે. એ જોખમ વર્ણ વીષેના મારા અંગત દેશા અટકાવવાના પ્રયત્ન કરવા એ આપણી

प्रथाणांची कवालसंत्री

એ સાથે ખીન-યુરાપીયન રાજકીય नेताओपर धणी जवायहारी रहेशी छे અતે તેઓમાંના ઘણા સશિક્ષિત હાણ ખીજાઓ કરતાં તેઓ વધારે સમજથી વર્તારી એવી આશા રાખી શકાય. ખેશક 3 સમજ શકાય એવે છે કે. જનતા. કે જેના ઉપર તેઓ વગ ધરાવે છે. તેના કરતાં વીશેય તેઓને એપર વાઇની દીવાલ સામે માયા અકાળવાનં છે. જે વસ્ત માણસને માંડા બનાવ નારી છે. તેમ છતાં નેતાએ, જેઓને માતે દારવણી આપતા હાય. તેઓનં હિત જાણવં જોઇએ અને મે તા. ૧લીના જેવા બનાવા ખીન યુરાપીયના ના સવાલને આગળ વધારવાના કરતાં પાછળ હઠાવનીરા છે. કેમકે બીજી રીતે તેઓ પ્રત્યે દીલસાજી ધરાવનારા યુરાપીયનામાં તે અરક્ષિતતાની લાગણી ઉत्पन करे छे. मे ता. १सीना ताका ने। भीन-सरापीयनाओ याज्यां दतां हे તા. ૨૬મીના કંઈ પણ તાકાન તેઓ માજી રહ્યા છે એવં અને સચવવા નથી ઇચ્છતા. છતાં એવાં પગલાંને પરીશામ અનુમાની શકાય છે અને એ એક દીવસની હડતાળ લાહી રેડાયા વીના પસાર થાય તા નવાઇ જ ગણાશે. જો મારફાડ થશે તા, નેશનલીસ્ટા. જેઓનું સૌથી મજબૂત શસ્ત્ર ખાટાં ખ્હાના ઉભાં કરવાનું છે તેઓ એવી દલીલા કરવા મંડી પડશે કે ચળવવીયા એ સામે **હ**જુ વધારે સખત પગલાં લેવાની જરૂર છે અને એપાર્ટ હેડની નીતી સંપ્રશેપણે અમલમાં મુકાશે

ત્યારે સંઘર્ષણની નાખદીના શબ દીવસ ઉગરો, અને વધારે અનાન લાકો એ દલીલને ખરી માની લેશે. આથી અમે માનીએ છીએ કે આવી दरताण की है ते मेररा पाया अपन થવાના તા મંબવ નથી જ, છતાં તેથી જાતી જાતી વચ્ચેના સંખંધને લાબના કરતાં દ્વાની વધારે પહેાંચરી અને બીન યરાપીયનાની સ્થિતી સધરવાને ળદલે **બગડવા** પામશે.

ખામાશીની જરૂર

ખીત-યુરાપીયનાને આજે સૌથા વીશેષ જરૂર ખામાશી અને ચતરાઇની છે અને. આફ્રીકન નેતાઓ તરકથી સમયે સમયે એવું કહેવામાં આવે છે કે ગારા માત્રને દુશ્મન ગણવા જોઇએ, એવાં કથનની એકંદર યુરાપીયનના મનપર કેવી થાય છે એ સમજવાની क्र ३२ छे. ध्रशा यरापीयते। भीन-यरे। પીયનાના અભિલાયાઓ પ્રત્યે ગમે તેટલી સદભાવના ધરાવતા હાય તા પથા, એ અભીલાયાઓમાં, ગારાને સમુકમાં કે'ક્ષ દેવાના જો સમાવેશ થતા હાય તા. તરત ટળા જશે, સૌથા ઉદાર ક્ષરાપીયનાને પણ ગંડાગીરીના ભય રહે છે અને હલડખોરા જ્યારે આંગણે આવી રહે ત્યારે તેઓ ઉગ્રમાં ઉત્ર નેશનલીરટાના પક્ષમાં થઇ જાય છે. આથી જેઓ ખીન-યુરાપીયન લાકમત કેળવવાના પ્રયત્ન કરી રહ્યા હાય તેઓએ વગદાર મીત્રાને તેઓ ગુમાવી નહિ ખેસે તેની કાળછ રાખવી ધટે છે. જાન તા. ૨૬ મીના દિવસના આ દ્રષ્ટિએ વીચાર કરવા જાઈએ.

જાતીય એખલાસ અને વિરાધ

ના ટાલ વિટનેસ' જીત તા. ૧૭ માં કે જે મતાધિકાર નહી ધરાવનારી ના નીચેના મનનીય લેખ લખે છે જે સંઘળા નેતાઓએ ધ્યાનમાં લેવા लेवा छ :

દેશ ભરમાં મળેલી અનેક સભાઓ परथी को भाप नीक्ष्यतुं है। य ते। जुन તા. ૨૬મીના જ્તકેર થએલા રાષ્ટ્રિય વીરાધ દીન, જે દીવસે સઘળી જાતીના લાકાને, નેશનલીસ્ટ સરકારનાં કત્યા પ્રત્યે અણગમા દર્શાવવા, કામપર નહિ જવાનું સચવવામાં આવ્યું છે, તે મે તા. ૧લીના દીવસ કરતાં વધારે ખહેાળા પ્રમાણમાં પાળવીમાં આવે એવું લાગે છે. આશા રાખવામાં આવે છે કે મે **૧**લીના જેવા ખુતરેજીમાં તે નહિ પરિ-શુમે, કેમાં એ દિવસે કામપરથી પાછા કરતા હડતાળમાં ભાગ નહિ લેનારાઓપર પથરા કેંકાયા પછી રીક્ષ્યર ઘણા હડતાળીઓપર પાલીસ તરફર્થી ગેળાખાર થયા હતા અને પણા માર્યા અયા હતા. એટલું તા સ્પષ્ટ જ છે કે એ દીવસે ધએલાં તાકાના અને ગયેલા જાતાને માટે વ્યાહકતરી રીતે જવાયદારી સરકારને જ શીરે રહે છે,

જનતા, જેના તા ટ્રસ્ટપણાના તે દાવા કરે છે, તેની સખાકારી પ્રત્યે ત્તદન ખેપરવાઇ ખતાવતી આવેલી છે અને જેની માગણીઓને બીલકુલ દાદ આ પેલી નથી. નીરાશા, જ્યારે તેના કંઈ પણ રચનાત્મક કાર્યથી હોલ લાવવામાં આવતા નથી ત્યારે માંડ પણ ભરેલી મારકાડનું સ્વરૂપ પકડે છે व्यने की सरकार वीराधश्यी अहलहता દારૂના ભાટલાનું સુચ વધારે પડતું દાયવા જતાં તેના પાતાના મ્હાડાંપર તે ઉછળી પડે તાે તેણે નવાઇ પામવા જેવું નથી. ઉસ્ક્રેરાયેલી લાગણીને કાસમાં રાખવાની તક ને કાળા કરતાં ગારાને વધારે મળેલી છે છતાં જો બદુ ઉરકેરણી થાય તા તે પણ ચું ડાગીરી કરી માડે તા પછી નેટીવને તેમ કરવાને કેટલા જલદા ઉશકેરી શકાય એ વીચારવું જોઇએ અને ઉશ્કે राध जनारा केाणा क्षेत्राने वीचे अश्वर-નારી નીતીઓને અનુસરવામાં નહિ આવવી જોઇએ.

ટાં**સ**વાલ ઈન્ડિઅન કેાંગ્રેસના ડરાવ

ટ્રાંસવાલ ઇન્ડિઅન કોંગ્રેસે નીચે છે કે સાઉથ આસીકાના આ કટાકટી પ્રમાણે કરાવ કર્યો છે:

રાજ જોહાનીસખગ માં મળેલી ટાંસ વાલ ઇન્ડિઅન કોંગ્રેસની વર્કી ગ કમીટી ની તાતકાલીક સભા ગરૂપ એરીયાઝ બીલ અને સપ્રેશન ઓફ કોમ્યુનીઝમ ખીલ પાર્લામેન્ટમાંથી પસાર થઇ જવા યી ઉપસ્થિત મંગેલી છેલી પરિસ્થિતિ ના વીચાર કર્યા બાદ, ઐવા નિર્ણયપર આવી છે કે આ દેશના એક કરાડ લાકાપર પાલીસ રાજ્ય હેઠળ કેશાસ્ટા ના કારમા કે'ર વર્તવાના છે.

હીંદી કોમ નાખુદ થઇ જવાના જોખમમાં આવી પડી છે. આક્રીકન અને ક્લા લોકોપર વધારે જીલમા થશે અને યુરાપીયનાના માટા વર્ગના હકો અને છુટા પર એક યા બીજી રીતે ગંબાર જેખમ આવી પુડશે. દેશની સહીસલામતી પર આવી પડેલી આવી અસાધારણ આકૃતનું કારણ ડાે. મલાનની નેશનલીસ્ટ સગ્કારની એપાર્ટ હેડની નીતી છે.

ં ના સમયમાં ગારા અને કાળા લાકો શુનીવાર તા. ૧૭ જીન ૧૯૫૦ના માટે હવે એકજ માર્ગ ખુલ્લા છે. व्यने ते, ईशीस्ट तंत्रनी स्थापना सामे પુરાપુરા વીરાધ કરવાના છે. આથી સાઉથ આદીકાના નાગરીકો તરીક્રેની अने होंदीओ तरीडेनी अभारी जवाअ દારીઓ સંપુર્ણપણે સમજીતે, અમે ગંભીરપણે દરાવીએ છીએ કે, કેશીસ્ટા ના જીલમની સામે અને સઘળા લાકો ની સ્વતંત્રતાને માટે અને લાકશાસનને માટે બીજા નાન-યુરાપીયનાને પુરા સહકાર આપવામાં અમારા પુરેપુરે! ભાગ બજવીશાં.

આદિકન નેશનલ ક્રાંગ્રેસના પ્રેસીડન્ટ જનરલ તરક્યી, સામવાર તા. २६ જાત, ૧૯૫૦ના દિવસ રાષ્ટ્રિય વીરાધ દિન તરીકે પાળવાની કરવામાં આવેલી હાકલના સમર્થનમાં સાઉથ આદ્રિકન ઇન્ડિઅન કોંગ્રેસે કરેલી દાકલનું સંપૂર્ણ પણે પાલના કરવાની વ્યમે પ્રતિગા કરીએ છીએ. એ મુજય એ દિવગે દ્રાંસવાલના હીંદીઓને પાતાના છાકરાં મ્મા સભા ઋવા દઢ મત ધરાવે ઓને નિશાળ નહિ ગાકલવા અને

આ વીરાધને સાઉથ આદિકાના ઇતિન પ્રરાવા છે. कासमां क्षेष्ठ महान यादगार प्रसंग ખતાવવામાં રાષ્ટ્રિય સંસ્થાઓને અને वसतीना संधणा वर्गीने अनता संधणा માથ આપવા સચવીએ છીએ.

આ સભા વધમાં, હીંદી કોમને એ સમજવા સચવે છે કે, સાઉથ અાદી કાના લાકોની સમક્ષ જીવન મરણના પ્રશ્ન આવી પડેલાે છે. અને આ રાહિટ્ય વીરાધ દિન. નેશનલીસ્ટ સર-મારાંએપાર હૈડની ચાતાની શેતાની નીતી સંપૂર્ણપણે છાડી ત દે ત્યાં સધી ચાલ રાખવાની મહાન લડતનું મંડાણ સચવ નારા છે. આપણી સામે ઘણા સશ્કેલ અતે ગંબીર દિવસા આવી પડેલા છે. ગા લડતમાં માટામાં માટા ભાગા આપવા પડશે. આપણામાંના પ્રત્યેક ને અડગ વકાદારી ખતાવવી પડશે. આ વસ્ત સમજીને. આપણી લડતની અ'તિમ કત્તેદ્રમાં સંપ્રર્ણ વિશ્વાસથી ગમે તે પરિણામા આવે તા પણ, દ:ખા બાગવવા અને બાગા આપવાના અમે તરાવ કરીએ છીએ.

આ મળા માઉથ આક્રીકા સાથેની રાઉન્ડ ટેળલ કોન્કરન્સમાં સામેલ નહિ યવાના અને યુનાઇટેડ નેશન્સના સ્વા-તંત્ર્યના ખરીતાના અને માનવહકોના ખરીતાના મિહાતાના માઉથ આદિકા એ છે. છે. કરેલા આ નવા ભંગની સામે યુનાઇટેડ નેશન્સને અપીલ કરવા ना बींह भरकारे करेसा हरावनी संताप માથે તાંધ લે છે. હીંદ સરકાર અને હોંદની પ્રજાતે હોંદની પ્રનિષ્ઠા ટકાવી રાખવાને. પીડાયેલા લાકાના મહાન सवासनी किमायत करवाने व्यने जञत ની શાંતી. જે ગલાન સરકારની જાતાંબેદની અને કેશીસ્ટ નીતીંથી જોખમાઈ છે તેનું રક્ષણ કરવાની क्षरत यक्षाववा भाताना अविश्त प्रमतन ચાલ રાખવા વિન તી કરે છે.

આ સબા પાકીરતાન સરકારને નીચેની બાબતાને ગંભીર ધ્યાન આપવા વીન'તી કરે છે:

(અ) જાતીએક પાડનાર્ક અનિષ્ટ ગ્રંપ એરીયાઝ ખીલ પાર્લામેન્ટમાંથી પસાર કરી દેવાની યુનીયન સરકાર જે એક્ટ્રી ઉતાવળ કરી રહી છે. એ. ડા. મલાનની સરકારની, આ દેશમાંથી હોંદીઓને હાંકી કાઢવાની અને, દરમી યાનમાં, તેઓને સંપૂર્ણપણ ઇલાયદા ગાંધી તેઓના ઉપર જુલમ વર્તાવવાની તેણે વ્નહેર કરેલી નીતી અમલમાં મુકવાના તેના દ્રઢ નીશ્વયના એક વધુ

(भ) એક तरहथी सनीयन सरहार હીંદાઓને ઉખેડી કાડવાના પાતાના प्रयत्न वधारे भक्त्यत हरी रही छे જ્યારે ઓછ તરકથી રાઉન્ડ ટેળલ કોન્કરન્મમાં રમ લઇ રહેલી હાવાના ડાળ કરી રહી છે. એ હાર્યકતપરથી तेने। भरे। देत की शश्य छे. मसान સરકારના હેતુ હોંદીઓને આ દેશમાંથી કાઢી મકવાની પાતાની નીતીને માટે હીંદ અને પાકીસ્તાન સરકારની સંમતી મેળવીને, યુનાઇટેડ નેશન્સની જનરલ એસેમ્યલીમાં દ્વીયા તેને વખાડી કાઢે તેમાંથી છટી જવાના છે:

આથી આ સભા પાકીરતાનની સર मार्थे अहिन्द रेलस मेन्डरन्सभांथी તરતજ પ્રદી થઇ જવા અને પાડી-રતાનની પ્રતિષ્ઠા હકાવી રાખવાને જરૂરી સઘળાં પગલાં લેવા અંત:કરણ થી વીન'તી કરે છે.

સાઉથ આફ્રીકાની સરકાર એશીયા ના લાકોનં અપમાન કરી રહેલી હાઇ આ સભા, સંઘળા એશીયાના દેશાને, માઉથ આમીકાના પીડાયેલા લાકોના સવાલને અસરકારક રીતે ટેકો આપવા અતે તેઓના ન્યાયી સવાલને ટેકો આપવામાં યુનાઇટેડ નેશન્સમાં પાતાની સંપૂર્ણ વગ ચલાવવા વીનંતી કરે છે. સાઉથ આદ્રીકાની ચીના કોમને પણ ગ્રપ એરીયાઝ ખીલ સીધી રીતે લાગ્ર પડતું હાઇ, અને એશીયા અને જગત ના પ્રશ્નોમાં ઇતીદાસે ચીનને અગ્રગણ્ય રથાન આપેલું હાેઇ, આ સભા, સાઉથ આપ્રીકાની ફેશીસ્ટ નીતીની સામે દુની યાના વીરાધમાં ચીનની પ્રજાંકીય સર કારને સામેલ થવા ખાસ વીનંતી કરે

મલાન સરકારની એપાર હેડની નીતી મ્મો ક્રોમનવેલ્થના કરાડા લાકોની લાગણીઓ અને અબીલાયાઓને દુભાવ નારી છે. આ નીતીઓ કામનવેલ્થને દમનનું એક હથીયાર બનાવે છે અને તેથી આ સભા, કામનવેલ્થના અન્ય સબ્યાને સાઉથ આક્રીકાની પ્રત્યાધાતી નીતીને સહન નહી કરવા અને પાતા ની નીતી બદલે નહિ અને સાઉથ આદીકાના ખીન-ગારા લોકોપરના व्यन्याये। द्वर करे निक ते। क्रीमनवेस्थ ના સભ્ય તરીકેના લાગામાંથી તેને ભાતલ કરવા વીન'તી કરે છે. ·

સાઉથ આદીકાની ફેશીસ્ટે નીતી જગતની શાંતીને ગંબીર ભષરૂપ છે. આથી આ સબા દુનીયાના સવળા વિશ્વ સંરથાએ રથાપીત તેશન્સનું સભ્યપદ ધરાવવા છતાં એ ના કરવા વીતંતી કરે છે.

લાકશાસન પ્રિષ દેશાને યનાઇટે તેશન્સ સિદ્ધાંતાના છડેચાક લ'ગ કરવાની ધર ખાતેના યાતાના પ્રતિનિધીઓને સાઉચ તા કરી રહી છે, તેનાં પર અસરકારક આક્રીકાની સરકાર. જે યુનાકટેડ પ્રતીખંધા મુકવાના ડરાવ લાવવા સચ

ગારાના સધારા ટકાવી રાખવા નેશનલ કનવેનશનની સંચંના

વર્ણના સવાલપર એક નેશનલ કનવેન શન ભરવાની કેટલાક સભ્યા તરફથી માંગણી થાર્ર હતી. કેપટન જે. એ. એલ, ખેસન (વારકોના યુ. પી. મેમ્પર) क्रे क्रेवं रंतवेतशन भरवा वडा प्रधान ને આગ્રહભરી રજીઆત કરવા એડ-મીનીસ્ટેટરને માત્રણી કરી હતી. તેમણે કહ્યું. આ દેશમાં સરાપીયન સધારાને ખયાવવાને હવે જો કે માકે તા થયું છે. પર'ત એ દિશાએ ગંભીર પ્રયતન કરવાને કદાચ હજા બહ માડે ન saqıu.

મા એ. પા વેન્ટર (સ્ટેલનભાશના તેશનલીસ્ટ મેમ્યર) એ કહ્યું કે એવી પરિષદ સેશ્રેગેશન કે એપાર્ટ દેડના ધારણ જ બાલાવી શકાય. પછી તેને નામ બલે ગમે તે આપવામાં આવે. તેમણે કહ્યું: ગારા દ્રસ્ટીઓએ નાન-

ુપ પ્રાંતિક કાજન્સીલમાં ગયે અઠવા હવે!પીયના પર કરેલા ઉપકારની તેઓ ડીયે એક સુપ્રીમ કોર્ટના જડજના ની પાસેથી આબારની લાગણી મેળવ પ્રમુખપણા હેઠળ ખીનપક્ષી ધારણે વાને તેઓને આર્યીક સ્વતંત્રતા આપવી જારી છે. એપાર્ટ કેડના વીચાર કંઈ નવા નથી. સાઉથ આદિકા એ નીતી ને રીકાઓથી અનસરતું આવેલું છે. ઢં મવે લઉ છં કે તેના પરિણામે યુની यनती शारी प्रका शारा संधाराने ટકાવી રાખવામાં સફળ થઇ છે.

કરનલ જે. એચ. વીખ્ટ (હેટિન્ટાટ હોલેન્ડના યુ. પી. નાં મેમ્પ્યર) એ કહ્યું: કલર્ડ લાકાને જો મતાધિકાર અપાયા નહિ હાત અને નેડીવાની પ્રગતી એટલી ઝડપથી થઇ નહિ હોત તા તેશનલીરટા તરફથી એપાર્ટ હેડની અમ પડી રહી છે તેટલી પડી નહિ

મી. પી. હેમસ્મી (ડીઆર-કોલ્સ**બ**ર્સ ના તેશનલીસ્ટ મેમ્પર) એ વર્શના સવાલપર યુનાઇટેડ પાર્ટીને નેશનલીરટા સાથે જોડાઇ જવા અપીલ કરી.

સપ્રેશન એકિ કેામ્યુનીઝમ બીલ સામે વિરાધ

મળેલી સભામાં ભાષણ કરનારાઓમાં રેજીસ્ટ્રેશનના કાયદા લાકોને ખીજાઓ મી. વી. એમ. એલ. બેલીંજર એમ. પી. અને સેનેટર ડાે. ઇ. એચ. બ્રુક્સ હતા. મી. બેલીંજરે કહ્યું કે ન્યાય મંત્રી દેશને કહે છે કે કોમ્યુનીઝમ દેશની સરક્ષિતતાને ગંબાર જોખમ કારક છે. અમે જાણવા માગીએ છીએ કે આવું કાવતરૂં દેશમાં થઇ रख़' है।य ते। सरभारे तेने व्यटमाववाने શું કર્યું છે આ કઇ જાતના ન્યાય મંત્રી છે? જો લાકો શાંતીને જોખમ કરતા હાય તા હયાત કાયદાથી તેઓને પરી દે⊎ શકાય આ બીલ પાસ થશે એટલે તા પ્રધાન પાતેજ ગુના ઉપજાવી शहरी अने तेने। न्याय प्रश्च पेति ल કરશે. આવી જાતના કાયદા લાકોને અનીતીને માર્ગે લઇ જનારા છે કેમક વાતમાંઓ આપનારાઓને તે ઉત્તેજન

ગૄયે અઠવાડીયે કેપટાઉનના દ્રીલહોલ આપે છે અને પછી તેનું રક્ષણ કરે છે. માં ડેમેક્રિટીક એકશન કમીટીની તેમણે કહ્યું: મીશ લબ્નના કાયદા અને ના ખાનગી જીવનપર નજર રાખવાનું ઉત્તેજન આપનારા છે, જ્યારે આ કોમ્યુનીરટાના કાયદા તેઓના જાહેર छवनपर नजर राभवाने उत्तेजन આપનારા છે.

સેનેટર ડા. ખુકસે કહ્યું કે આ બીલ થી લાકો ડરી જઇ પાતાના વિચારા છૂટથી દર્શાવી નહિ શકવાનું જોખમ રહ્યું છે. પરંતુ બહારના અધકારમાં આપણે જઈએ તા હિમતથી જઇએ. તમારે જે કહેવું જોઇએ એ કહેતાં આ ખીલથી તમારે ડરવાની જરૂર નથી.

પ્રમુખ મી. ફળીને કહ્યું કે ડેમાકેડીક એક્શન કમીટી થાડાં અદ્યાહીયાં પર સીવીલ રાઇટસ લીંગે યુનીયનમાં લાક-શાસનના હકોનું રક્ષણ કરનારી સધળી संस्थाओनी परिषद भासावी हती त्यारे

કન્દ્રીના ત્રાહેકા:- અન્ય રયુજેથી માલ મંત્રાવતા પહેલાં, અમને એક વખત તક આપો ખાત્રી કરી જીઓ:-- મરી-મુસાલેા, કેઠી, કરીયાણ, દેશી ઘર-મથ્યુ દવાઓ, હવન-મુજ તેમજ લગ્ન અંગેની જરીયાર્તો-દેશી લુગડાં, ળનારસી સાડીઓ ઇલ્પાદી, સર્વ વસ્તુઓ ક્ષીકાયત ભાવે. "પ્રાહકોને સંતાય આપવા એ અમારા મુકાલેખ છે." ૩૦ વર્ષની ડરયનમાં સુપ્રસિદ્ધ દુકાન:-એડેસ: ૧૧૦ વિક્ટારીયા સ્ટ્રીટ, ડરબન.

हे।न : २४८४५.

પરભ્ર નરસીંહ એન્ડ કા. (પી) લીમીટેડ.

સ્થયાઇ હતી. તેના પરિણામે યએલી ખીલતા વીરાધ કરવાતે સલળા કાયદે આ કમીટીને સપ્રેશન ઓફ કોમ્યુનીઝમ સર પગલાં લેવાની સચના અપાઇ છે.

ઈસ્ટ આક્રીકાને અહીંસાના પાઠ

ુની રઢ મી તારીખના નયરાત્રીના હીંદની સંરાતીને અનકપ જ છે. પણ શ્રી. કાકા સાહેબ કાલેલકરે જણાવ્યં હતું કે આવી કલભા કે જેમાં બધી કોમના લાકો ભેગા થઇ વાતા ચીતા અને ભેગા ખેસી ખાણું લે છે ઐ लीध भने धेशाल आनंह थाय छे. तेमने "यद तथा शांती वभने अहींसा" એ વીશય ઉપર કહ્યું. ઘણા વર્ષોપર હં હીંસામાં અને ક્રાંતીમાં માનનારા 'હતાં. હું માનતા કે આત્રાદી હીંસાં થી જ મેળવી શંકાશે. તેમજ મારા જેવા જાવાનીયાઓ સાથે હં આઝાદી मेणववानी अंती भीवायनी भीक रीता ने। वीराध करते। अभे नाहीके शस्त्र ખળયી બ્રિટન પાસેથી અમારી/આઝાદી ઝુટેવી લેવાના સ્વપ્તા સેવ્યાં હતાં. એ વખતે ગાંધીજ હોંદની બનીમાં ચમક્યા શરૂ આતમાં અમને એમના વીચારાપર જરાએ વીશ્વાસ ન બેડેંા પણ ધીમે ધીમે અહીંસાનું થળ અને શહતાએ મને આકર્સ્યો. આજે હવે હું માનું છું કે વીતાનમાં આગળ વધીને જે વીનાશી શોધા કરી છે તેનાથી દનીયાને બચાવ-વાના એકજ માર્ગ છે અને તે ગાંધીજી ના. યુદ્ધ એ રેંગ નથી પણ એ રાગ ના ચિન્કાે છે. ગાંધીજીએ પાતાનું પૂર્ણ ધ્યાન તે રાેગ ઉપર આપ્યું હતું અને તેએ! જાણતા હતા કે, ઘણીવાર રાગ કરતાં રાગના ચિન્હા દુર કરવા વધુ મુશ્કેલ છે. એક માણુસે બીજા ઉપર જાલ્મ કરવા, પૈસા અને એશ આરામના માહ રાખવાએ રામ છે. અંધા છએ આપણને શીખવ્યું છે કે જો આ ચીએ આપણે તજી દર્મએ તાે સદ આપાઆપ બંધ રહેશે. માંધીજન આ શિક્ષણ હીંદને માટે નવું નહેાતું. હીંદના પ્રવંજોએ અને ઋષી મુનીઓ એ આ શિક્ષણ હીંદને ઘણીવાર અત્યું હતુ. તેથી આ ગાંધીજીના વીચારા

યુનાઇટેડ ક્રેનીયા કલભમાં ભાલતાં એમને એ જે રીતે મુકયા અને એ વીચારાને બાહીળા કરી દેશાને પણ તેમાં સાંક્રવ્યા એજ એમની મહત્તા છે. લણા લોકા પછે છે કે જો યહ. અહીંસાની જરૂર હાેય તા શાંતીમાં તેની જરત નથી? અહીંસા એટલે ન્યાય. કાઇ પણ બેદ વગર બધા તરક સારી રીતે વરતવું. અહીંસા વિશ્વ બંધત્વને સ્વીકારે છે. ગાંધીજી માનવ જાતીને એક કુટ્રસ્ય માનતા હતા. ક્રુટ ભામાં મતબેદાના કરવામાં આવે છે એજ शित દનીયામાં દેશાના મતબેટેપ્તા હોલ આશ્રવા જોઇએ એમ તેઓ માનતા હતા. અહીંસામાં ગર્વને સ્થાન નથી. નખ્રતાને: છે હોંદીમાં એક કહેવત છે છે: જ્યાં સધી નાના બાઇ માટા બાઇને માટા ભાઇ તરીકે સ્વીકારે ત્યાં સધી વ્યે માટા બાઇ એના કાન પકડી શકે પણ જો નાના બાઇ માટાબાઇને માને તા માટાભાઇએ નાના ભાઇના પત્ર પકડવા. આવી નમ્રતા ગાંધીછ ના જીવનમાં વણાયલી હતી. દુનીયા એ આજે ગાંધીજીની નીતીના વીજય જોયા છે. -અને આજે દુનીયા સામે બે માગ^દ છે. ગાંધીજીના માગ^દ અથવા વીજ્ઞાનથી પાતાના નાશ. ગાંધીજી ના માર્ગે જવા માટે ઘણી ધીરજ અને સહનશીલતાની જ છે.

त्यार लाह એક माध्यसे प्रश्न प्रध्ये। કે: "એક ગાય સામે સીંદ્ર આવે ત્યારે અહીંસા કેવી રીતે કામ આવે?" જવાય આપતાં કાકા સાહેબે જણા-વ્યું કે, હીંદમાં પણ લાકા આવા પ્રશ્નો પુછે છે. પણ હું માનું હું કે આપણે આપણા નૈતીક કાયદાએ ગાય અથવા ર્સીંહ પાસેથી નાન મેળવી નથી ઘડવા ના. એ લાેકાને એ લાેકાના કાયદા मुक्ष्य छववा हेवा. भनुष्यते ब्यनावर પાસે માર્ગ દર્શન મેળવવાની જરૂર

વિવિધ ખખરા

ઇન્ડાનેસીયામાં પંડીત નેહરૂના

સત્કાર` પંડીત નેહરૂ જેઓ ગમે અંદવાડીયે ઇન્ડાેનેસીયાની દસ દિવસની મુલાકાતે મયા હતા તેઓ હીંદની કુઝર "દિલ્હી"

મહત્વના પ્રસંગ એ બન્યા છે કે સે કડા વર્ષો બાદ એશીયા સંસ્થાનિક શાહીવાદ ના મુળમાંથી મુક્ત થઇ પાતાના પગ પર ઉભવા લાગ્યું છે. બતકાળમાં એશીયાને જગતના એક બહારના છેડા માંથી ઉતર્યા ત્યારે જાકારટા ખંદરે તરીકે મણી કાઢી તેની અવગણના પ્રેસીડન્ટ સાેક્ર્રના તેમને લેવા ગયા કરવામાં આવતી હતી. આજે હવે હતા. ઇન્ડેાનેસીયાની પ્રજાએ પંડિત એ રિયતિ નથી રહી. લાેકા જો એ નેહરૂના બવ્ય સતકાર કર્યો હતા. વસ્તુ સમજતા નહિ હાય તા થાડા જાકારટામાં ઈન્ડોનેસીયાની પાર્લામેન્ટ સમયમાંજ સમજતા **થ**શે. પંડીત નેહફ સમક્ષ ભાષણ કરતાં પંડીત નેહરૂએ એ કહ્યું: શાંતી આવશ્યક છે. પરંતુ - જણાવ્યું કે વર્તમાન | યુગના એક તેની માત્ર ઇચ્છા કરવી બસ નથી તેને

માટે મહેનત કરવી જોઇએ. નહિ તે! ખીજા સવાલા એશીયાને ઘેરી લેશ અને સંઘળી પ્રગતી અટકી જશે. એશીયાની संध्या प्रकाओं को संभित्त धर्म माम **५२शे** ते। श्रेशीया तेमक लाग्नीनी हनीया માં શાંતી સ્થપાશે

આઝાદી સાથે સંદેલી જવાળ

દારીઓ

प्रेसीउन्ट सेम्बारनाना भडेबनी भागे એકત્ર યએલી માનવમેદની સમક્ષ ભાવણ કરતાં પંડિત નેહરૂએ કહ્યું: આપણા પર આક્રમણ અને સંકટ આવી પડે ત્યારે આપણાથી તેને નમી નહિ જવાય પરંતુ આપણી સધળી શકિતથી તેના સામના કરવા જોઇએ. તેમ કરવામાં આપણે આપણા મુળ ધ્યેયા હમેશાં યાદ રાખવાં જોઇએ કેમકે संभव रहे हे आपने मेणवेशी भरणता ઉપરટપરેની જ હાય અને અતે આપણ ने वधारे पतनने भागे · अर्थ लनारी હાય. હીંદે આઝાદી પ્રાપ્ત કરી તેના ઉલ્લેખ કરી તેમએ કહ્યું: ''માટે બાગે પ્રજ્ઞઓ પાતાની આઝાદી હીંસા ના માર્ગેજ મેળવે છે પરંત ગાંધીજી એ અમને નવા માર્ગ ખતાવ્યા. એ માર્ગથી પણ લોહી રેડાવું, અંસ પડતાં અને દુ:ખા પડતા નહિ અટકમાં પરંતુ તેનું પ્રમાણ ઘણું ઓછું થયું. वेरे अरे अने हीं सानी वृत्ति के अवी .લડતામાં માટા બાગ બજવે છે તેનું પ્રમાણ ઘણાંજ ઘટી ગયું." આગળ ચાલતાં તેમણે કહ્યું: અમે પણ આ ઝાદ થયા અને તમે પણ આઝાદ થયા. પરંતુ આપણી સામે મહાન પ્રશ્નો આવી પડેલા છે. તેના ઉકેલ તાે મસાકરીએ જવાના છે તેના સંબંધ જરૂર લાવીશુંજ પરંતુ તેને માટે આ માં અહમદ અલ અન્તાબ્લીએ કહ્યું: પણી સઘળી શકતી અને નાન અને હીંમત ખર્ચી નાખવાં પડશે....તમારા કેટલાક પ્રશ્નો અમારા પ્રશ્નો જેવા જ છે, કેટલાક જાદા છે. પર'ત ગમે તેવા दे।य तेने ढाथ धरवाना भुण सिद्धांता ते। अक्र हार्थ शक्क....केटसे ६२००के એ આપણે કરીશું તેટલે દરજજે આપણે આપણા અને દુનીયાના પ્રશ્નો ના ઉઠેલ લાવી શકીશું." પંડિત ને≰રૂએ કહ્યું: આપણે ⊎ચ્છીએ યા નહિ છતાં આઝાદી આવવાથી આપણે તેની જવાયદારીઓમાંથા છટકી શકતા નથી. એ જવાયદારીઓ ખાનગી तेमल आंतरराष्ट्रीय क्षेत्रमां छै।य छे. આઝાદી એક્લી રહી શક્તી નથી. જવાબદારી તેની સાથેજ રહેલી હેાય છે. એ જવાવદારીઓ દુનીયાના વ્યવ હારમાં વધારેને વધારે ભાગ લેવાની આપણાને કરજ પાડે છે.

આંતરરાષ્ટ્રિય મજીર સંઘના

પ્રમુખસ્થાને ચુંદાયેલા શ્રી. क्शळवनशम

હીંદના મળુર પ્રધાન શ્રી, જગ્ જીવનરામ જીનીવા ખાતે બેઠેલી આંતર રાષ્ટ્રીય મજીર સંઘની તે ત્રોશતી પરિષદ ઉપર દેશામાંથી આવેલા ૩૫૦ ડેલીગેટા અને સલાહકારા સમક્ષ ભાષણ કરતાં તેમણે દનીયાની શાંતીમાં આંતરરાષ્ટ્રીય મળાર સંધે આપેલા કાળા વિષે સચન કરી જણાવ્યું કે: હીંદના રાષ્ટ્ર પિતા महात्मा शांधीक्को जनतानी वन्नतिते માટે પાતાનું જીવન અર્પણ કર્યાં હત કેમકે તેઓ માનતા હતા કે દનીયાની ખરી શાંતી તેમાં જ રહી હતી અને નહિ કે આધુનિક યુદ્ધનાં શસ્ત્રામાં. દનીયાની શાંતીને માટે સૌથી આવસ્યક વસ્ત ગરીખી અને તેને પરિણામે થતા रे।गोता अक्षेत्र साववाती अने इतीयाना માટા ભાગના લાકો જે દરિકતામાં રહે છે તેઓની સધારવાને છે.

હીંદ-પાકીસ્તાન સંબ'ધપર પ્રજીપ ના તંત્રીના મત

ક્યરાના પત્ર 'અસલવાદી'ના તંત્રા અહમદ અલ અન્તાબ્લીએ એવા મત દર્શાવ્યા છે કે પાતાની પ્રગતીને માટે પાકીરતાને હીંદ સાથે મીત્રી અને સહ-કાર કરવાં જોઇએ. મંબઇમાં એક અખ્યારી પરિષદ સમક્ષ ભાષણ કરતાં તેમણે કહ્યું: મારી ત્રણ માસની હોંદ ની મસાકરી મારી આંખ ઉઘાડનારી નીવડી છે. તેમણે કહ્યું કે પાકિસ્તાન માં મારા સાંભળવામાં આવ્યં હતં એ કરતાં વિકલ સાંબળાને હું ખુશા થયે। છું કે હીંદમાં મુસલીમા શાંતી અને સંપથી રહે છે. હોંદના અતે એशीयाना संगहनने भातर आ वस्तु ની આરળ દનીયાને જાણ થવી જોઇએ. હીંદના કેળવણી ખાતાનાં પ્રધાન મૌલા ના અભલ કલામ આઝાદ મધ્યપૂર્વની તેમની એ મુસાકરી આરબાના મનમાં હીંદને વિષે જે ઘણી ગેરસમજાતીઓ છે તે દૂર કરવામાં ઘણી જ ઉપયાગી થઇ પડશે.

દનીયાની શાંતીમાં સ્ત્રીઓના

હોંદના તંદુરસ્તી ખાતાના પ્રધાન અને વર્લ્ડ હેલ્થ ઓરગનાદં ઝેશન એસે-भ्भक्षीना प्रमुख राज्यमारी अभूतडोरे લંડનમાં વીમેન્સ કાઉન્સીલની સભામાં ભાષણ કરતાં કહ્યું કે, આંતરરાષ્ટ્રીય સંરથાઓમાં સ્ત્રી ડેલીગેટા ઘણી ઓછી છે અને પુર્વના દેશે પરિષદામાં સ્ત્રીઓ ને માકલવાની ખાખતમાં પહેલ કરી છે. તેમણે કહ્યું: દેશ દેશા વચ્ચે એટલા બધા અશ્વાસ વર્તી રહ્યો છે એ જોતાં ભગ્ન થઐલા દેશાને એકત્ર કરવાનું કામ સ્ત્રીઓ કદાચ વધારે સારી રીતે કરી શકશે. પુરૂષેા દરેક ,ભાગતમાં राजधारण दाभक्ष धरे छे ज्यारे स्त्री ઓ માનવતાના ગુણાની સમજણ્યી આંતરરાષ્ટ્રીય વહેમના વાતાવરહામાં વધારે સહેલામથી પ્રવેશ કરી શકે.

એક સવાલના જવાળમાં તેમણે કહ્યું: હીંદમાં જનતાની સ્થિતિ અને અજ્ઞાનતા ના પ્રમુખરથાને સુંદાયા છે. પચાસ ને લીધે સરકાર સંતતી નીયમનની

એવા મત દર્શાવ્યા કે પશ્ચિમના દેશા માં સંતતી નીયમનની પ્રથા વર્તી રહી છે તે હીંદની વીશાળ પ્રજામાં દાખલ શામ નહિ શકે.

વીમેન્સ કાઉન્સીલના પ્રમુખ લેડી લેટને કહ્યું કે અગ્રગણ્ય સ્થળામાં સ્ત્રી ઓને મુકવાની બાબતમાં ધીટને હીંદ પાસેથી ઘણું શીખવાનું છે.

દાઉમલામ હીંદ્રના મંદ્રશા સાંભળે

કાકા સાહેબ કાલેલકર તથા શ્રી. **५**भक्षनथन अञ्चलना भानमां नैराणी માં હીંદના એલચી શ્રી. આપાસાહેબ પંત તથા શીમતી ડાે. નલીની પંત તરકથી દારેસલામમાં એાશન પ્લીઝ હો)લમાં એક મેળાવડા યાજવામાં આવ્યા હતા. આ મેળાવડામાં ટાંગા-નીકાના ગવરનર અને દારેસલમના मेयर तथा भीजा सरकारी अमसहारे। તેમજ ખધી કામાના પ્રતીનીધીએ! 410/7 Edl.

કાકા સાહેએ પાતાના ભાષણમાં જણાવ્યું કે: હીંદુરથાનમાં શિક્ષણના જે પ્રશ્ન અમારી સામે ઉભા છે તેવા ल प्रश्न धरुट आफ्रिकानी भने लखाय છે. મહાતમા ગાંધીએ એવું શિક્ષણ અમને આપ્યું છે કે જે શિખવાને સહેલું તથા સરતું પડે છે. આજ મધી હીંદમાં જીવન માટે શિક્ષણ જીવન દારા સહ્ય મેળવવાનું શીખવ્યું. આને પાયાની કેળવણી કહેવાય છે. આ શિક્ષણના જનતાએ પહેલાં ઘણા વીરાધ કર્યા પણ આજે ફકત ગાંધીજી ના અનુયાયીઓએ જ નહીં પણ પશ્ચીમ ના દેશાએ પણ એને અપનાવ્યું છે! હોંદમાં આ શિક્ષણને સરકારે સ્વીકાર્ય છે અને કુનીયાના વધા ભાગામાંથી શિક્ષણમાં રસ લેનારા લાકા તે પ્રયાગ. અને તેની ઉત્રતી જોવાં આવી રહ્યાં, છે. ઘણા તેની પદ્ધતી શીખવા આવે છે કે જેથી તેઓ પાતાના દેશમાં તે દાખલ કરી શકે.

પહેલાંનું શિક્ષણ શહેરમાં શરૂ કરવા માં આવ્યું હતું જ્યારે ગાંધીજીતું શીક્ષણ ગામડામાંથી શરૂ થયું છે મતે લાગે છે કે ઈસ્ટ આદિકામાં કે જ્યાં શીક્ષણની ઘણીજ જરૂરત છે ત્યાં ગાંધીજીની આ પાયાની કેળવણી ઘણી ल लाउरी छे.

આ પછી હીંદની લધુમતી કામ હીંદની સંસ્કૃતીમાં શા બાગ બજવે છે તેની પીક્ષ્મા બતાવવામાં આવી

હિંદ પાસેથી શિક્ષણ મળવા

દારસલામમાં એક જાહેર સભામાં હોંદના આદર્શ ઉપર શી. કમલનયન ળજ્યન્ય તથા કાકાસાહેબ કાલેલકર ગાલ્યા હતા. કાકા સા**હેબે હ**ીંદની આઝાદીની લક્તના ડુક ચીતારે આપી જમાવ્યું હતું કે: ગાંધીજીએ સાધન અને સાધ્યને અલગ નદ્રાતાં માન્યાં.

ખાબતમાં બહુ કરી નથી શકી. તેમણે , ''જેવું કરશા તેવ' બાબવશા'' એ વ્યાદર્શ પાતાની સમક્ષ રાખ્યા હતા. તેની સકળતા આજે હોંદ અને શ્વિટનના કડવાસ વગરના સંખંધ પરથી જણાય છે. દનીયામાં ઢાઇ પણ દેશમાં એવું નથી બન્યું કે જે પ્રજાએ પરદેશી મત્તા પાસેથી પાતાની ઝટવાયલી આઝાદી પાછી મેળવી તેમની સાથે મૈત્રીભયી સંબંધ ચાલ રખાયા હાય હીંદ જેવું સારૂં મીત્ર આજે બ્રિટનને ખીજા ક્રાઇ નથી. આજે કે જ્યારે દનીયામાં અશાંતી અને વેરનું વાતાવરણ કેરાયક્રાં છે અને તેને લઇ દનીયાના નાશ થવાના ભય રહે છે ત્યારે આ મૈત્રીના સંબંધ પરથી દુનીયાએ પાઠ શી ખવાની જરૂર છે.

> શ્રી. કમલનયન Mest of અઢી વરસમાં અનેક સંકટાના સામના કરી જે પ્રમતી કરી છે તેની આછી ૩૫૨ેખા આંકી હતી.

ખબરપત્રા

શ્રી. ઢાંસવાલ યુનાઇટેટ માચી

સાસાયટી જોહાનીસબર્ગ ઉપરાકત સાસાયટીની વાર્ષીક સુટણી મબાતા ૪-६-૫૦ ના શ્રી, ગાંધી હાેલમાં ડાહ્યાબાઇ પરભૂભાઇ પ્રમુખપથ હેઠળના મળી હતી. રથાનીક તેમજ રીકના ભાઇઓએ સારા પ્રમાણમાં હાજરી આપી હતી:

ઇશ્વર પ્રાર્થના બાદ સભાનં કામ કાજ શરૂ કરવામાં આવ્યું હતું અને નીચે જણાવ્યા પ્રમાણે કાય કર્તાઓની ચુટણી કરવામાં આવી હતી.

માનનીય प्रमुख : ગાડાભાષ્ટ પ્રમુખા રાહ્યાભામ પરબ્રભાઇ. राक्षाभाम પરસુબાઇ. **ઉ**પ-પ્રમુખ રાહ્યાઆર્ નાયબાઇ 4549 રહાહારમાર્શ મંત્રી: परसातमः દલપતભાષ્ટ કેશવજી સદ-મંત્રી: ઉકાભાઇ વદ્દાભભાઇ: ખાનનચી: મગનબાઇ ઓડીટર: ભગભાઇ: દલે તમાઇ મારારજી. કમીટી સબ્યેા

છગનભાઇ 6R. દાકારભાષ્ટ પરસાતમ, ડાહ્યાબાઇ ત્રીક્રમ, દેવચંદભાઇ નાના, દેવચંદભાઇ હીરા, નરાતમભાઇ કરસનજી, માવજીભાઈ વશ્લબભાઇ, મક્તનાઇ દાજી, મગતનાઇ મક્તજી, રતીલાલ ગાંડાબાઇ, લાલભાઇ દુલભભાઇ.

પરસુરાસુ

--હોંદની કોંગ્રેસની છપતમા એડક આવતા આગરટમાં મુંબઇની નજદીક નાસીકમાં મળશે. એ વખતે એ સ્થળ તે "ગાંધીનગર" નામ આપવામાં આવશે.

—જીત રજીએ જે દોવસ ઇટલીના "રાષ્ટ્ર દીન" છે તે પ્રસંગ પંડીત નેહરૂએ ઇટલીને એક સંદેશા પાડવતાં જેણાવ્યું હતું કે; "અમારી પ્રાર્થના છે કે તમારા અને અમારા દેશ વચ્ચે

ગૈત્રીની ગાંદ દીનપર દીન વધુ મજણત

વિત્રાપન

શ્રી. ઉપાનકારનં સાહિત્ય आपणी भावी प्रगतिने क्यरी व्या ध्यात्मक-भावनाने प्रात्सादन आपर्त શ્રી. ''ઉપાનકાર''નં ધાર્મીક સાહિત પૈકાઃ ઉર્મી વીલાસ, જીવન સાધના. જીવન સુધા, वीगेरेनी थाडीक प्रते। હમણાંજ સ્વદેશથી આવેલી છે તે શી. १०/- (पारटेक अने ज्ञानयजार्थे) नीचे ના શીરનામે માકલવાથી મળી શકશે.

L. HARRY & SONS. 101 St George's Road. FAST LONDON.

રીયળ્લીક ન'બર

અમારા તા. ૨૬-૧-૫0 ના ખહાર પડેલા ભારત રીયખ્સીક નંભર: અનેક સંદેશાઓ: ફાઢાઓ: લેખા વીગેરે વાંચવા લાયક સામગ્રીથી બરપુર છે. 'धी**भत २/**३

પાર2જ સાથે

Indian Opinion. P. Bag, Phoenix.

ં સ્વર્ગસ્થ હાહી એન '



રા. ગ્રાહનભાઇ નાથભાઈના માત્ર્રશ્રી

કલેરએએટના રા. માહનબાઇ નાય બાઇના માતશ્રી ડાહીએન ટુંક મુક્તની માંદગી એાગવી તા. ૧૨ જીવના રાજ તેમના ૩૭૧ કેલર રેાડ કલેર એસ્ટેટના મુકામે દર વર્ષની વચે દેવલાક સ્વર્મસ્થ પોતાની પાછળ પામ્યાં. પાતાના પુત્રને અને સ્વદેશમાં એક पत्रीते अने अन्य ५८२ भी जताते शाह કરતાં મુક્રી ગયાં છે. સ્વર્ગ રચની દહન કીયા કેટામેનરની સ્મશાનભ્રમી માં થઇ હતી, જે વખતે ઘણા સમાં રતેનીઓએ ન્હાજરી આપી હતી. રા. માહનબાઇ પાતાના દઃખમાં જાતે बाजर धर्मने तेमक संदेशाओधी के જે બાઇઓએ દિલાસા આપેલા છે तेक्यो सर्वाता पातानी तेमक पाताना ક્રેટમ્બીજના વતી આ પત્રદારા આ-બાર માતે છે.

ધાર્મિક પુસ્તકા

ગીતા હૃદય	8	૦ યાગવાસિષ્ટ ૧૦ ૦
લકતરાજ હતુમાન	2	૦ રામનામ ગાંધીજી ર
५२३ ३भा	ч	ર ખુદ લીલા ૧ ૧
અાર્ધ ધર્મનીતિસાર	2	o સુદામા ચરીત્ર ર '
મ ગળ પ્રભાત (ગાંધીછ) જ્વચ નિરિક્ષણ	۹ ٧	ં ધર્માં એંગ્રે કુક્લેત્રે ભાગ ૧-૨-૩-૪. ' આમા મહાભારત નવી રીતે'
લ્ગવાન ખુષ્ધ હજરત મહમદ		8 - આ સેખ્યું છે. ૧ પ
धरलांभ धर्म वपर व्यक्त	श्राध्य	Isg Indian . Opinion
.कान पुरताः	. 9	. P. Bag,
સ'ત દેવીદાસ	₹	e Phoenix.

		અઠવ	ાડીક પ'	યાંગ		, ,
વાર "	ધ્વાસ્તી ૧૯૫૦ જીન	હીંદુ *૨૦૦૬ ,આવાઢ	મુસલમાન ૧૩૬૯ - રમ઼ળન	પારસી ૧૩૧૯ . શહે. કદમી	સુયોદય ક.મી.	સુર્યોસ્ત ક. મી.
શુક્રી શની રવી સામ મ'ગળ ખુધ ચુર	23 28 24 24 26 20 26	सुह ८ ,, ६ ,, १० ,, ११ ,, १३		२४ - २५ २५ २५ २८ २८ २८	1-40 1-85 1-80 1-81 1-81 1-81	\-0\\ \-0\\

બાળ ઉ	ાચા	ાગી સાહીત્ય	
તમારા બાળકોને સુંદર પુર	તકાે	આપી તેમના જ્ઞાનમાં વધારા કરા	
પાંચ ચરીત્રાના સેઢ		કાયડા સગ્રહ ંર ૦	٠ ا
આમાં પાંચ ઇતી હાસીક મહ	ાન	૧૦ થી ૧૨ વર્ષના બાળકા ;માટ	:
નરાેના ચરીત્રે। છે.		૧૩ પુસ્તકાના સેંદ.	
કીંમત ૧	3/-	કીમત પા. ૧ –૦–૦	
ખા લ રામાય લ ૪		૮ થી ૧૦ વર્ષના બાળકા માટે	:
	*	Ci Brustin He.	
શિશુત્ર'થાવલી		કીમત પા ૧–૫–૦	
સેટ પ્લેલામાં ૧-પુસ્તકા ૧૧		૧૨ થી ૧૮ વર્ષના સુવક સુવર્તીમાટે	١
સેંદ બીજાની ૧૫	•	આ ા સં દર પુસ્તકાના સેટ .	1
કીશાર ગંથાવલી		કોંમત ૧૪/-	•
પ્ર પુસ્તકા ના સુંદર વાહાંએ		લીલી ૫ ૧	1
શેડની ૧૪		વીતા · પ ՝ આણા પ ગ	
ઇસપના પત્રિય ગધેડ	ı	આજકાતા આંધવ	
ભાળકાને મા? રમુજી પુસ્તક		લાળકાના બા લવ ૧ ૧ ઈન્કીરાને પત્રા (નેહર) ૫ ૧	•
દીમત ર	0	આળવાતીવળો ક	
શાંત પ્રવામા ર			
સાહરેશસના સફર ૪ ખુદ્ધિના ભાદશાહ પ		-0	
ભુહિના બાદશાહ પં જાઇ અને કેતકો પ		ફ્રાન ગાંધી લાહાાે પ	
	•	ખલનાની સાધમાં ૪ 4	
	•		
ભાગવત કથાએ। ૩	۶	Obtainable From:	
ગરિત્ર રત્નાના સેટ ભાગ ૧૨ ક		'Indian Opinion'	
પ્રત્યેક સેટમાં પાંચ પાંચ પુર	તકા	P. Bag,	,
છે. પ્રત્યેક સેટની. ૭	0	Phoenix, Natal.	. 1
	_		_

-	નવ	લ	કથાએા		
શ્રી હર્પ	•	3	જીતું અને નવુ	\$	0
સાહસીકાની સુષ્ટી	4	٤	ખે દેશ દીપક	ч	3
રવર્ગ અને પૃથ્વી	+	0	પુત્ર જન્મ	૧૩	
વડલા	3	0	परी षे स	હ	٥
વિરાગનાની વાતા (ર)	18	ŧ	પીતાજીના વન પ્રવેશ	હ	0
વનછાયા	હ	0	પહેલી ત્રીત	e	5
વર કે પુર (રમુજી તેાવેલ)	90	0	પૃથ્વીશ	y	e
લાકડાના લાકુ	હ	5	ત્રીવીધ તાપ	ч	c
સામનાથ	92	\$	માડી જાયેા	ч	Ę
સેનાયતી	8	0	માણુસાઇના દિવા (ઝવેરચ'દ)	e	٥
સુના મંદીર	E	٤	માલધારી	•	4
રભારખુ	90	0	ધરને મારગે	ė	
રૂપંમતી	٤	•	ચંદ્રકાંત (ભાગ ૧–૨–૩) ૩		0
મૃત્યુનું રહશ્ય	90	0	માનવતાના મુલ	4	0
માનવીની ભવાઇ	92	0	ધેરાતાં વાદળ	v	٤
માયાવી સ'સાર	6	4	ધરતીને માયાળ	v	
આશાવરી	9	0	ચિરકુમાર સભા (ટાગાર્ફત)	92	٥
ઝંઝાવાત ભાગ ૧	90	0	ध सरद्यान	ب	0
ચિત્રોદવી	Ŀ	4	િ દ લ	ч	+
દાઝેલા હેયા	4	٥	ક્રાંટાનીવાડ -	ч	,
દીતાનાય	10	\$	સુખની શાધમાં	2	0
દરીયા પારના			શુભદા	Y	4
બહા રવટીયાએ।	r)	1	ઘુલવતાં પુર		
દેગાઇના બાગ	4	۰	हेव अने दानव	3	e
छवन स्वर्म	6	0	મળવાનું દેકાહ્યું:		
જામ તમાચી	6	0		ON	
छवतर	19	0			
	-		C/O INDIAN OPINI P. Bag, Phoenix,		

સેતુષ ધ વિશાલખા	ય પ	0	∗ અમ	ારાં	નવાં પુસ્તકા
કમ હલુ	Ý	\$. •
यत्र सम्ब		;	તુતન રશીયામાં ડેાક⁄ોયું	2	ક ટા€સટાયના
-નીરૂપમા	Ŀ	0	ધુગા સેવક	3	° સુપ નહીં રહેવાય (
રૂપ કાવા (એ ભાગ સાથે)	93		ત્રણ હ્રદયાં	4	3 બદીઓ સામે પાઠાર)
१३ पहेरि	Ŀ		ગીતાંજલી	4	૦ દ્રષ્ટિ પરીવર્તન
પ્રાચિના	ч		સાધના	ч	૦ ભે નવેલકથાએ
सुत्रथ्, सूत्र	२		નવી દુનીયા .	ч	૩ ટાલ્સટાય અને શાક્ષા
ຄຸ້	3	з	દૃષ્ટાંતક્યાઓ નાનાલાઇ લટ	3	ş કાની ખહેન (વાર્તા)
ષારી બ હાર	3		મહાન મુસાકરા પુર્વચને પશ્ચિમ	પ ય	ું જીવન કિ
તરજકાં	×	3	શરતના લેહાં		7
દવાના છેલ્લા ઘુંટડા	ų		છરતના વાડા ભારતના વાર પ્રરૂષે	3	
ભળવાન ખેતા .	٠		દેશ દેશ ન લોક કરાઓ -	2	, ~ -
ગીત દાેરી અને બીજા નાટકા		ä	રાષ્ટ્રની પ્રેમ ક્યા (નાવેલ)	4	
આપણી કાંમેસ .	ч	0	સાહાગણ લા. ૧-૨ સેટના	1	ું હાસ્ય રમુજ
६ त्तरा	y		હમલી અફસર ધે	ù	• दारथ श्रीतुष्ठ
લખ્યા લેખ	ч	0	સાહાગ	1	• भरत ६४/१२ना दास्य
મીએાનું આરાગ્ય	- з		છેલ્લા પ્રયાગ (વાર્તા સંમદ)	4	६ 6ास्य वीसास
भदाक्ताना प्रमुखे।	3	3	સુંદરીના શચુગાર	28	•
.મામ વિચારણા	2	0	શદીદાના સંદશ	Y	ું બંકીમ ચંદાપ
પુષ્પવાદિકા	2		મુઝવતા પ્રશ્નો	19	कृष्य संतत् विद्य
પતામ દીર	а	e	કૈદાની સ્મઝટ	ţ	ે કપાલ કુ'ડલા ૰ મનાશ્મા
ળદ્દઇ ચક્ક <u>ી</u>	G	c	જ્યારે લાયા	19	
રંગ લીલા	3	3	દાલ ચીવડાના દાવરા		° સુપ્રસિદ્ધ લેખક
રૂપાની ગાય	2	4	દીત ચર્યા	8	નાવેલે
ધરતી	ч				ક અપરાધી
રસ મુતીએ!	3		લામિક્રરેખલ ભાગ 1-ર સેટની	10	ગુજરાતના જય બા
રત યુતાના ગાંધીજીની સાધના		۰	श्यभस्य		* પ્રત્યેકના
ગાયાજીયા સાવતા	4	3	સાગર કથાએ। 🕒	, c	🐧 તુલસી ક્યારા સામાદ
			,		

f	ટાલ્સટાયના પુસ્ત કે	1 /	
0	સુપ નહીં રહેવાય (સમાજની		
3	બદીઓ સામે પાકાર) નવલકથા	હ	
0	देष्टि परीवतंन	ч	
0	भ नवेसस्थाओ।	ч	
3	ટાલ્સટાય અને શાક્ષણ	2	
1	हानी क्छेन (वार्ता)	ч	
0			
•	ે છવન ચિરીત્રા		
0	અાઝાદ	4	
5	क्षेष्डभान्य तील म	٤	
5	ર ીંદ્રનાથ ટાગેન્ર	ч	
٩			
۰	હાસ્ય રમુજ પુસ્ત	કો	
3	दारय होतुङ	9	
•	ખરત ક્ષ્યારના હાસ્ય પ્રસંગા	*	,
۴	61२य वीसास	90	į
0	ભ'કીમ ચ ટાપાધ્યાય :	at	
0	ş व्या कांतन विद्य	-	
٤	કતાલ મે.?લા કત્તને ભાવત	*	1
0	મનાશ્મા	9	1
o	સુપ્રસિદ્ધ લેખક મેઘાઇ		•
Ę	-	ાવા	
•	નાવેલા		
	અપરાધી	99	•
•	ગુજરાતના જય લાગ ૧—ર		
•	પ્રત્યેકના		•

તુલસી ક્યારા સામાજક નવલકથા હ 🔞

આળા હાઇયા નવલીકાએા લાગ. ૧ पुशतन क्यात બીડેલા ફાર વેવીશાળ સારક તારા વ્હેતા પાણી રાજારાણી નવલ કથાએા

રૂપનાથ : બંગાલની કાંતી કારી નવલકથા. શ્રીમત ભાઇખીજ સુંદર ભાવપુર્ણ નાવેલ. ૧૦/– દ્ **રાધારાણી** સામાજક ક્રાંતી દર્શાવતી 20/-લુઈ પાસ્થય:- નણીતા સાંસ વીજ્ઞાની કનું જીવન ચરીત્ર. भेडभ डयुरी :- श्री वीह्यानी इनुं छवन थरीत्र 4/-सभुणी झंती. शशारलात. ध મશરવાલા કી. ૫ ૦ **ભાપુની** ઝાંખી 3-0 લેખક કાકા સાલેબ દીલ્હી ડાયરી માંધીજી.

ભાગ. પ્હેલા 90 0 ભાગ બોજો. 97 . ભાગ ત્રીને 11 4 ભાપુ-મારીમા (મન ગાંધી) 'Indian Opinion', P. Bag, Phoenix, Natal.

मबाहेव हेशाधना उायरी

કી. ૧૦૦

These are the Blades

NATHOO

TIMBER & HARDWARE MERCHANT & DIRECT IMPORTER

Door, Windows, Corrugated Iron, Cement. Monarch, Iron Duke, Buffalo, and Elephant brands paint or any other building material at reasonable price.

Established 1907.

NATHOO TABHA.

107 Queen Street.

Phone 24647.

Telegraph "Mani,"

DURBAN.

		_	_				_	_
-	આવે	લા	(દેવાળી	અં કે	ι		,
છા યા	શી.	ય	٥	રવીવાર	-	શી.	9.0	• ;
ચ્યારામ		4	5	સ'દેશ			20	•
સવિતા		v	•	વેણી			· v	5
માજમજા	•	٤	0	ખે લડી મે	loy	-	u	*
418		3	5	ચિત્રપટ			U	1
સરતુ સાહિત્ય પ		2	4	મુંબર્ધ સમા	2112			,
મુંખઇ સમાચાર	પંચાંગ	4	*	_			ч	۰
'India, (Eng	glish) 12			જય હીંદ	(પુસ્તક)		U	5
Copies		6	o	Filmind	ia Engli	sh	5	6
	KAPIT	AN	'S I	BOOK AC	SENCY.			
				ey Street,		RBAN		-
Phone 2341	4			Tel	Add. "K	APITA	NS	,

that stay sharp. longer You get more value for your money with Minora Blades. They give fine smooth shaves and last longer because they are made of the finest steel. And they only cost 6d. for four. Look for them in the Bright Red, White and Yellow packet. RAZOR THE RIGHT BLADE

Latest arrivals in records of your New and Old favourites. Secure them early before we are sold out HINDI TAMIL SETS

... 5 records 50e

	Meerabai	•••	***	6	records	60s.		Sehra	***	•••	5	records	50s.	-	Ashok Kamar		5	records	50a	
	Meera			6	records	60s.		Parai: Aag		•••	4	records	40s.		Chinthamani			records		
	Shabjeban			6	records	60a.		Mehandi		***	4	records	40s.		Tiruneelakantar			records		
	Anmol Ghad	i	***	6	records	60s.		Dil	•••		4	records	40a.		My Wife			records		
	Prem Sangee	t		6	records	60a.		Shama	•••		4	records	40a.		Kannagi	•••	3	records	30€.	
	Rattan			6	records	60s.		Romeo Julie	t	`	4	records	40a.		Valmiki	***		records		
•	Char Din				records			Panchi				records			Bhakt Gowri	***		records		
				5	records	50e.		Gulami				records			Siva Kavi	***		records		•
	Shukariya	•••		5	records	50s.		Chin-Le-Azad	11			records			Manomani We Two (Drame)	•••		records		
				5	records	50e.	-	Nek Paravin				records			Me IMO (DISTE)	•••	•,,	records	008.	
					records	120000000000000000000000000000000000000		Doctor				records			TELUGU	1 5	E	TS		
					records			Hamrahi "	•••		-	records	-						50	
					records			Nartaki	•••			records			Deena Bandhu			records		
					records			Jawani				records			Devata			records		
	-				records		-	Saheli				record			Bigyalaxmi			recorde		
		•••			records			_				records				***	1	record	10a.	
	Doosti Shadi				records			Bapu-ni-Ama							Dharam Patni		1		10e.	
	Pehli Nazar'				records		•	Bapu-ni-Vida				record -			Тьуадаууа	• • • •			10a.	
	Juguu	••			records			Gown-ki Gori								•••			10a.	
								down-ki don	, ,	•••	T	record	10a.		Swargaseema	•••	T	record	10s.	

LATEST LOOSE NUMBERS

Paokej Malliok, V.E. 2517, 2504, 2510, 2525, 2527, 2517 each 10s.

Asit Baran, H. 1112 (Rej.ni Jacom Rahi) each 10s.

K. C. Dey, N. 16560, 16646, 16502, 16589, 16579, 16478, 16412, 16922, 16594, 16229, 16776, 16711, 16514, 16658, 16922, 16634, 16628, 16929, 16702, 16689, 16628, 16929, 16817, 16786, 16506, 16625, 16583, 16302 ... each 10s.

Shamshad Begum, G.E. 5018 each 10s.

LATEST QUAWALIES ... each 10s. ... each 10.

, Packing Charge 2s. 6d. EXTRA

OBTAINABLE FROM:

D. Roopanand

Music Saloon and Booksellers

85 Victoria Street, DURBAN.

Phone 20707. P.O. Box 2524

Telephone: 33-9885. Jel. Add: "Charotar"

CO. LTD.

ESTABLISHED 1923

Wholesale Soft & Fancy Goods Merchants

Direct Importers.

47. Commissioner Street; JOHANNESBURG.

LIFE INSURANCE

Are you adequately insured?

Have you provided for your dependants? Prepare for the future

Life Insurance gives peace of mind for the unknown

Insure with "THE OLD MUTUAL" your friend for Life-The S.A. Mutual Life Assurance Society, which has best Bonus record in the WORLD.

Representative:-

DAYABHAI PATEL

P.O. Box 1760, JOHANNESBURG,

Phones:-- Business 33-0711 Residence 33-5961



DIAMONDS



HERIDO / DIAMOND

48 Walter Wise's Building, 4th Floor Joubert Street, JOHANNESBURG P.O. Box 3417 Tel. 22-3400.

"SEE US WITHOUT OBLIGATION"

DIAMOND SPECIALISTS OUR MOTTO: 'A SOUARE DEAL

COLLECE SPRINGRAK

P.O. BOX 8243. JOHANNESBURG.

New and up-to-date courses for Standards VI, VII, J.C., Senior Certificate and Matriculation. Languages, Maths, Science, Physiology, Commerce, History, Geography, Etc, Etc.

> ALL LECTURES DRAWN UP BY EXPERTS.

Write To-day For Full Particulars. LOOK BEFORE YOU LEAP, BUT LEAP AHEAD WITH THE SPRINGBOK.

PHONE 33-7944 P.O. BOX 4889. TEL! ADDRESS: "ARVIND."

HEAD OFFICE:

409, KRUGER ST., LOUIS TRICHARDT. PHONE 64. PO BOX 106. TEL. ADD: "KANJEE."

H. K. GOKAL.

WHOLESALE

GENERAL MERCHANT AND DIRECT IMPORTER. OUR MOTTO "" "SERVICE THAT SATISFIES."

43 Market St. eet.

JOHANNESBURG.

કાેન ૩૩-૭૯૪૪. **લાકસ ૪**//૯. ટેલીયાપીક એડરેસ: "અસ્વીન."

હેડ એાપ્રીસં: ૪૦૯, કરૂ મર સ્ટ્રીટ, લ્યુકરદ્રાખાટ है।नः ६४. पी. मे।. मे।इस १०६ टेलीआप्रीक मेउरेस: "अान्छ"

જનરલ મરચન્દ્ર અને આયાત ૪૩ મારકેર સ્દ્રીર, ક્રોલાનીસળર્ગ.





MOMBASA

INAIR UDI THE "SKYLION" COASTAL ROUTE

is the cheapest and smoothest way of travelling to East Africa—every Tuesday.

Fares: to Lindi, £38; Dar-es-Salaam, £45; Tanga, £49 13s.; Mombasa, £51; Nairobi, £58 3s.

Full information from our General Sales Agents, South African Airways, or any accredited agent



EAST AFRICAN AIRWAYS





EVERY WEEK!
NAIROBI to

BOMBAY

IN LESS THAN A DAY!-



Immediate connections for all parts of India, Pakistan, Ceylon and the Far East.

Shell House, NAIROBI,

Write to us or to E A A.C. our Gen.

Books For Sale

Shri Aurobindo's Religious Books

LIGHTS ON YOGA		8	9
KALIDAS		3	3
ISHA UPANISHED		5	6
THE RENAISSANCE IN INDIA		3	9
HERACLITUS		3	3
IDEAL AND PROGRESS		3	0
THE NATIONAL VALUE OF ART		3	0
THE MOTHER		3	0
BANKIM—TILAK—DAYANANDA		3	6
AUROBINDO MANDIR ANNUAL 1	943-44-45	10	6
COLLECTED POEMS AND PLAYS (Part 1 & 2	27	6
THE RIDDLE OF THE WORLD		3	9
THE TEACHING AND THE ASHRA	M OF AUROBIN	DO	3
ON WAR			3
	KALIDAS ISHA UPANISHED THE RENAISSANCE IN INDIA HERACLITUS IDEAL AND PROGRESS THE NATIONAL VALUE OF ART THE MOTHER BANKIM—TILAK—DAYANANDA AUROBINDO MANDIR ANNUAL 1: COLLECTED POEMS AND PLAYS (THE RIDDLE OF THE WORLD THE TEACHING AND THE ASHRA	KALIDAS ISHA UPANISHED THE RENAISSANGE IN INDIA HERACLITUS IDEAL AND PROGRESS THE NATIONAL VALUE OF ART THE MOTHER BANKIM—TILAK—DAYANANDA AUROBINDO MANDIR ANNUAL 1943-44-45 COLLECTED POEMS AND PLAYS (Part 1 & 2 THE RIDDLE OF THE WORLD THE TEACHING AND THE ASHRAM OF AUROBIN	KALIDAS 3 ISHA UPANISHED 5 THE RENAISSANCE IN INDIA 3 HERACLITUS 3 IDEAL AND PROGRESS 3 THE NATIONAL VALUE OF ART 3 THE NOTHER 3 BANKIM—TILAK—DAYANANDA 3 AUROBINDO MANDIR ANNUAL 1943-44-45 10 COLLECTED POEMS AND PLAYS (Part 1 & 2 27 THE RIDDLE OF THE WORLD 3 THE TEACHING AND THE ASHRAM OF AUROBINDO

Obtainable from:

'Indian Opinion' P.Bag, Phoenix, Natal.

Books For Sale

Tagore's Literature
Essays, Novels, Poems and Plays

		•				
SACRIFICE	(Novel)				5	6
GORA	(Novel)				9	0
MASHI	(Novel)				5	0
LOVER'S GIE	T (Poems)				3	6
CHITRA	(Play)				3	6
STORIES FRO	M TAGORE	(Shor	t Stories)		3	6
STRAY BIRD	S ("art Poem	10)			3	6
RED OLENDE	ERS 'lay)				4	ò
HUNGRY STI	NES ND OT	HER ST	ORIES		5	6
THE HOME A	ND "E WO	RLD (E	ssays)		6	0
GLIMPSES OF	BENGAL (I	Esseys)			3	9
REMINISCEN	CES			+1	5	6
POEMS OF K	ABIR				3	9
POST OFFICE	(Play)				2	6
THE KING OF	THE DARK	OHAME	BER (Play)		5	0

Goteinable from:

'Indian Opinion' P.Bag, Phoenix, Yatal.